Manuale d'uso

Versione 2

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Noi, NOKIA MOBILE PHONES Ltd dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto DTE-1 è conforme alle disposizioni della seguente Direttiva del Consiglio:1999/5/EC. È possibile consultare una copia della Dichiarazione di conformità al seguente indirizzo Internet
http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

CE 168 ⓘ

Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.

In nessuna circostanza Nokia sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, ma non limitatamente a, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento.

La disponibilità di prodotti particolari può variare a seconda delle regioni. Per informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

Avvertenza al Consumatore:

I terminali W-Lan (conforme allo standard per la comunicazione radio senza fili ad una frequenza di 2,4 GHz) sono soggetti alle disposizioni del DPR n. 447 del 28 dicembre 2001. Il libero uso di questo terminale in modalità Wlan è consentito a fini privati entro uno o più immobili purché contigui di proprietà del Consumatore, ovvero fra più proprietà nell'ambito dello stesso edificio allo scopo di collegare una parte di proprietà del Consumatore con altra comune.

L'uso è ammesso qualora non avvengano connessioni alle reti di telecomunicazione destinate a pubblico servizio. Si avverte il Consumatore che in caso di impiego del Wlan al di fuori della proprietà come sopra individuata, dovrà chiedere apposita autorizzazione ministeriale. Nokia sin d'ora declina ogni responsabilità dovuta all'uso della presente terminale in violazione delle predette vigenti disposizioni normative.

Versione 2

Informazioni sulla sicurezza

Leggere le semplici norme di seguito riportate. Violare tali norme può essere pericoloso o illegale. Ulteriori informazioni dettagliate in proposito sono riportate nella presente guida.

Non accendere la scheda radio quando è vietato l'uso di un apparecchio senza filo o quando questo può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Sicurezza nel traffico

Non usare la scheda radio quando si è intenti alla guida.

Interferenze

Tutte le schede radio sono soggette a interferenze che possono influire sulle prestazioni dell'apparecchio.

Spegnere la scheda radio all'interno degli ospedali

Attenersi alle disposizioni o norme previste. Spegnere la scheda radio in prossimità di apparecchiature medicali.

Spegnere la scheda radio in aereo

I dispositivi senza filo possono causare interferenze in aereo.

Spegnere la scheda radio durante il rifornimento di carburante

Non usare la scheda radio nelle stazioni di servizio. Non usare l'apparecchio in prossimità di combustibili o prodotti chimici.

Spegnere la scheda radio in prossimità di materiali esplosivi

Non usare la scheda radio in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi. Rispettare le limitazioni ed attenersi a qualunque disposizione o norma prevista.

Utilizzare la scheda radio in modo appropriato

Usare la scheda radio solo nella normale posizione di funzionamento. Non toccare l'antenna, se non è strettamente necessario.

Personale qualificato

Soltanto il personale qualificato può eseguire interventi di assistenza tecnica sulle schede radio.

Accessori

Utilizzare esclusivamente accessori approvati. Non collegare prodotti incompatibili.

Impermeabilità

La scheda radio non è impermeabile. Evitare che si bagni.

Copie di riserva
Ricordarsi di effettuare copie di riserva di tutti i dati importanti.

Collegamento ad altri dispositivi
Quando si effettua il collegamento a qualunque altro dispositivo, leggere il manuale d'uso di quel dispositivo per informazioni dettagliate sulla sicurezza. Non collegare prodotti incompatibili.

Servizi di rete

La scheda radio descritta in questa guida è stata omologata per essere utilizzata sulle reti EGSM 900 e GSM 1800.

La modalità dualband dipende dalla rete. Richiedere all'operatore della rete locale se è necessario abbonarsi per utilizzare tale modalità.

Alcune funzioni della scheda radio descritte in questa guida sono chiamate Servizi di rete. Si tratta di servizi speciali concordati con l'operatore che opera in questo campo. Prima di poter utilizzare i Servizi di rete, può essere necessario abbonarsi ai servizi a cui si è interessati e richiedere all'operatore le istruzioni per l'uso.

Nota: alcune reti GSM potrebbero non supportare tutti i servizi e/o i caratteri di una lingua.

Indice

Introduzione

Nokia D211 è una scheda radio a modalità multipla che combina GPRS (General Packet Radio Service), dati GSM a velocità elevata e LAN senza filo (WLAN).

Con la Nokia D211 è possibile inviare e ricevere e-mail, messaggi di testo, file di dati e fax, nonché accedere a Internet. Non è tuttavia possibile effettuare o ricevere chiamate vocali.

La Nokia D211 funziona su reti GSM 900/1800 e su WLAN IEEE 802.11b compatibili, può essere inserita in PC compatibili o in altri dispositivi dotati di uno slot scheda PC Card di tipo II o III e dispone di un lettore di smart card integrato. Nella carta SIM è possibile memorizzare chiavi WEP (Wired Equivalent Privacy) e profili personali che semplificano il passaggio tra reti.

I sistemi operativi supportati sono: Windows 98 Seconda edizione, Windows Me, Windows 2000 e Windows XP. Per informazioni sugli altri sistemi operativi supportati e sugli aggiornamenti del software, visitare il sito Web di Nokia all'indirizzo www.club.nokia.com.

Informazioni importanti

Avviso: non utilizzare la scheda radio quando è vietato l'uso di dispositivi senza filo o quando può causare interferenze o situazioni di pericolo. La scheda radio potrebbe causare interferenze simili a quelle generate da un qualunque dispositivo cellulare (ad esempio un telefono cellulare) e non deve pertanto essere utilizzata in luoghi dove l'uso di tali dispositivi non è consentito.

Avviso: Quando si sposta il computer, prestare attenzione a non danneggiare l'estremità sporgente della scheda radio inserita.

Avviso: L'uso della Nokia D211 in alcuni paesi o regioni potrebbe essere illegale. Consultare le autorità locali per informazioni sulle normative che regolano l'utilizzo della Nokia D211.

Nota: In base all'impostazione predefinita, i dati trasmessi non vengono crittografati dalla scheda radio.

Avviso: usare esclusivamente accessori approvati dalla casa costruttrice della scheda radio per il proprio modello di scheda. L'uso di tipi diversi da quelli indicati può far decadere qualsiasi garanzia o approvazione relativa alla scheda radio e potrebbe risultare pericoloso.

Per conoscere la disponibilità degli accessori approvati, rivolgersi al proprio rivenditore.

Comunicazioni dati e fax

La Nokia D211 fornisce la funzionalità di un modem senza filo. Per potersi connettere a un computer remoto, inviare e ricevere file, e-mail e fax e accedere a Internet, tenere presente quanto segue:

- Nel computer deve essere installato il software per comunicazioni dati e fax appropriato. La Nokia D211 può essere utilizzata con numerose applicazioni per comunicazioni dati e fax compatibili con Windows 98 Seconda Edizione, Windows Me, Windows 2000 e Windows XP e normalmente in commercio, tra cui ad esempio Accesso remoto e HyperTerminal.
- Le applicazioni per le comunicazioni dati e fax devono essere configurate correttamente per essere utilizzate con la Nokia D211, secondo le istruzioni presenti nella documentazione fornita con le applicazioni e il computer compatibile. Ricordarsi di selezionare Nokia D211 come modem per ogni applicazione.
- Le funzioni di trasferimento dati e fax variano a seconda delle applicazioni scelte e non solo del computer o della Nokia D211. Per informazioni su come utilizzare un'applicazione, consultare la relativa documentazione.
- È necessario sottoscrivere un abbonamento ai servizi dati e fax corrispondenti presso il provider di servizi o l'operatore di rete. Per informazioni sulla disponibilità e dettagli sui vari servizi disponibili nella rete sottoscritta, rivolgersi al provider. Per l'accesso a Internet occorre sottoscrivere un abbonamento al servizio dati e richiedere un punto di accesso Internet al provider di servizi.

La Nokia D211 può essere controllata anche mediante comandi AT. Per ulteriori informazioni, consultare il *Developer Manual for Nokia D211*, all'indirizzo www.forum.nokia.com.

Informazioni sulla trasmissione dati

La Nokia D211 utilizza le funzionalità di trasmissione dati della rete WLAN e GSM per inviare e ricevere dati, navigare in Internet, inviare e-mail e messaggi SMS e stabilire connessioni, ad esempio con altri computer.

È possibile effettuare connessioni dati dalla maggior parte delle località in cui la scheda radio è operativa. Si consiglia tuttavia di spostare la scheda radio nel punto in cui è disponibile il segnale più forte. La presenza di un segnale forte assicura una trasmissione più efficiente dei dati.

I seguenti fattori possono ridurre le prestazioni delle connessioni senza filo:

Rumore – Apparecchiature o attrezzature elettroniche possono causare interferenza radio. Anche in aree in cui le schede radio sono numerose, ulteriori schede radio possono ridurre le prestazioni delle connessioni senza filo.

Roaming – Quando l'utente della scheda radio si sposta da un'area di copertura del punto di accesso WLAN o da una microcella della rete GSM a un'altra, l'intensità di campo del canale diminuisce. Di conseguenza, la rete può trasferire l'utente in un'altra area di copertura e in un'altra frequenza in cui il segnale è più forte. A causa di variazioni di carico nel traffico di rete, il roaming può avvenire anche mentre l'utente è stazionario. Il roaming può causare leggeri ritardi nella trasmissione.

Scariche elettrostatiche – Una scarica elettrostatica provocata da un dito o da un conduttore può determinare errori di funzionamento nei dispositivi elettrici. Tale scarica può produrre un funzionamento instabile del software. Le connessioni di rete possono diventare inaffidabili, i dati possono risultare alterati e la trasmissione può essere interrotta. In questi casi è necessario terminare l'eventuale connessione in corso, disattivare la scheda radio e rimuoverla dallo slot scheda PC Card. Reinserire quindi la scheda radio nello slot scheda PC Card e riprovare la connessione.

Punti morti e cadute di segnale – I punti morti sono le zone in cui è impossibile ricevere i segnali radio. Le cadute di segnale si verificano quando l'utente della scheda radio attraversa un'area in cui il segnale radio è bloccato o ha una potenza ridotta da ostacoli geografici o strutturali, ad esempio muri di cemento.

Degrado del segnale – La distanza e gli ostacoli possono causare segnali sfasati o riflessi, con conseguente perdita di potenza del segnale.

Segnale debole – A causa della distanza e degli ostacoli, il segnale radio da un punto di accesso WLAN o da una microcella GSM può non essere sufficientemente forte o stabile per consentire una connessione affidabile per le comunicazioni. Per garantire una comunicazione ottimale, occorre tenere presente quanto segue:

- La connessione dati è migliore quando la scheda radio si trova in posizione ferma. Si sconsiglia di tentare una comunicazione dati senza filo in un veicolo in movimento. La qualità della trasmissione fax si riduce più facilmente rispetto alla trasmissione di dati o di messaggi SMS.
- Non appoggiare la scheda radio su una superficie metallica.

GPRS (General Packet Radio Service)

GPRS è una tecnologia basata su pacchetti dati che invia le informazioni sotto forma di brevi flussi di dati sulla rete mobile. L'invio di dati in pacchetti offre il vantaggio di tenere occupata la rete solo durante l'invio o la ricezione delle informazioni. Si tratta in pratica di un tipo di trasporto dati che rende possibile l'accesso senza filo a reti di dati quali Internet. Utilizzano la tecnologia GPRS le applicazioni di messaggistica SMS e di accesso remoto GPRS, ad esempio Internet ed e-mail.

Prima di utilizzare la tecnologia GPRS:

- È necessario sottoscrivere un abbonamento al servizio GPRS.

  Per informazioni sulla disponibilità e l'abbonamento al servizio GPRS, rivolgersi al provider di servizi o all'operatore di rete.

- È necessario salvare le impostazioni GPRS per le applicazioni utilizzate con la connessione GPRS.

  Consultare “Messaggi" a pagina 36 per informazioni su come configurare le impostazioni dei messaggi di testo.

  Consultare anche “Creazione di nuovi profili" a pagina 27 e “Comunicazioni dati e fax" a pagina 8.

Leggere il documento *Protezione dei dati* contenuto nel CD della Nokia D211 per informazioni sulle problematiche inerenti la protezione.

Applicazione di tariffe per il servizio GPRS e le applicazioni

Vengono applicate delle tariffe sia per la connessione GPRS attiva che per le applicazioni utilizzate sulla connessione, ad esempio per l'invio e la ricezione di messaggi di testo e dati. Per informazioni più dettagliate sulle tariffe, rivolgersi al provider di servizi o all'operatore di rete.

HSCSD (High Speed Circuit Switched Data)

La Nokia D211 consente di utilizzare i servizi dati GSM ad alta velocità (HSCSD). La velocità standard di trasmissione dati GSM è di 9,6 Kbps, ma la tecnologia HSCSD consente l'utilizzo di velocità superiori, rendendo ad esempio più rapido e più conveniente il download di file di grandi dimensioni.

Si basa sull'uso di più intervalli di tempo contemporaneamente. A seconda della rete utilizzata, la velocità di trasmissione dati in un singolo intervallo di tempo può essere di 9,6 o 14,4 Kbps. Quando si inviano e si ricevono e-mail, la velocità di trasmissione dati di 14,4 Kbps può essere addirittura raddoppiata a 28,8 Kbps e nelle connessioni Internet è possibile raggiungere una velocità di download fino a 43,2 Kbps, se supportata dai dispositivi utilizzati dall'operatore di rete e dal provider di servizi Internet.

Per utilizzare i servizi dati GSM ad alta velocità è necessario che la rete supporti la tecnologia HSCSD e che si sia sottoscritto un abbonamento a questo servizio. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al provider di servizi o all'operatore di rete.

Vedere anche “Comunicazioni dati e fax" a pagina 8.

Leggere il documento *Protezione dei dati* contenuto nel CD della Nokia D211 per informazioni sulle problematiche inerenti la protezione.

WLAN (Wireless Local Area Network)

La scheda radio descritta in questo documento è approvata per l'utilizzo in una rete WLAN (Wireless Local Area Network).

Avviso: questo prodotto funziona a 2,4 - 2,4835 GHz. In Francia l'uso di questa apparecchiatura è consentito solo a una banda di frequenza di 2,445 - 2,4835 GHz (canali 10, 11, 12 e 13).

La Nokia D211 supporta le seguenti funzioni WLAN:

- Standard IEEE 802.11b
- Velocità dati pari a 1, 2, 5,5 e 11 Mbps.
- Funzionamento a una frequenza pari a 2,4 GHz utilizzando la tecnologia DSSS (Direct Sequence Spread Spectrum, divisione di spettro in sequenza diretta).
- Crittografia dei dati WEP (Wired Equivalent Privacy) con chiavi fino a 152 bit.

La Nokia D211consente la connessione senza filo di portatili compatibili, palmari, desktop e altri dispositivi dotati di slot scheda PC Card di tipo II o III a una rete LAN cablata attraverso un punto di accesso WLAN. Per la trasmissione e la ricezione dei dati vengono utilizzate le onde radio, anziché i cavi.

Se il computer viene spostato in una posizione diversa nell'ambito della WLAN e al di fuori della portata del punto di accesso WLAN, la funzionalità di roaming consente la connessione automatica del computer a un altro punto di accesso della stessa rete. Il computer rimane connesso alla rete finché si trova entro la portata dei punti di accesso appartenenti alla stessa rete.

La Nokia D211 consente diversi tipi di comunicazione in una WLAN. È possibile scegliere tra due modalità operative differenti: *Infrastruttura* e *Ad hoc*.

Infrastruttura

La modalità operativa Infrastruttura consente due tipi di comunicazione:

- Comunicazione tra le stazioni senza filo tramite un punto di accesso WLAN.

- Comunicazione delle stazioni senza filo con una stazione LAN cablata tramite un punto di accesso WLAN.

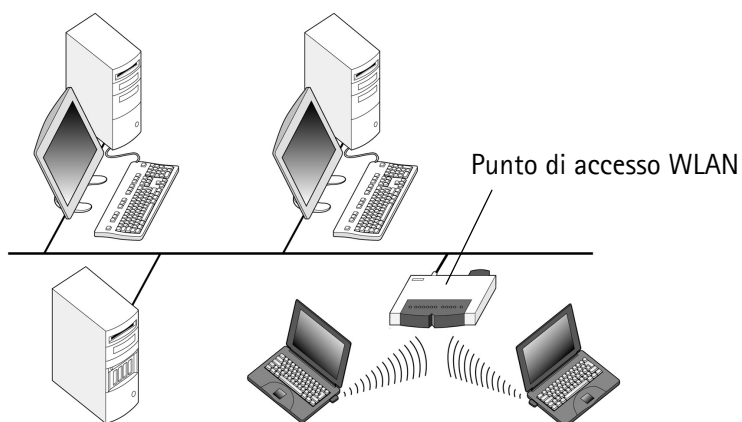



Figura 1– Rete di infrastruttura

La modalità operativa Infrastruttura consente un maggiore controllo sulle connessioni di rete in quanto queste passano attraverso un punto di accesso. Una stazione senza filo può accedere ai servizi disponibili in una LAN cablata normale, ad esempio database aziendale, e-mail, Internet e altre risorse di rete.

Ad hoc

Nella modalità operativa Ad hoc le stazioni senza filo inviano e ricevono dati direttamente l'una dall'altra e non è necessario alcun punto di accesso. È sufficiente inserire le schede radio nelle stazioni, eseguire le configurazioni necessarie e iniziare la comunicazione. Configurare la rete ad hoc è semplice, ma la comunicazione è limitata alle stazioni che si trovano entro la portata. Finché le stazioni rimangono entro la portata, è possibile ad esempio condividere e scambiare i file.

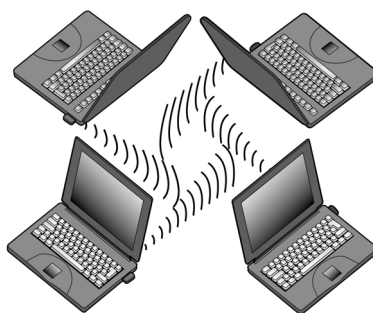



Figura 2– Rete ad hoc

Consultare "Configurazione e accesso a una rete ad hoc" a pagina 22 per informazioni su come impostare una rete ad hoc.

Servizi SIM

Per servizi SIM si intende un servizio che consente di accedere a Internet mediante la rete pubblica del provider di servizi o dell'operatore di rete. È ad esempio possibile che il provider di servizi offra la possibilità di controllare i dati dalla rete Intranet aziendale, di inviare e ricevere e-mail e di salvare documenti. I servizi SIM sono in genere disponibili presso luoghi pubblici, quali alberghi, aeroporti, stazioni ferroviarie, centri commerciali ed edifici con uffici.

Nota: prima di poter usufruire dei servizi SIM, occorre effettuare una sottoscrizione a tali servizi del provider di servizi o dell'operatore della rete e richiedere le istruzioni per l'uso.

Una carta SIM viene utilizzata come strumento per l'identificazione dell'utente: i dati memorizzati nella carta SIM vengono letti e, se validi, verrà consentito di connettersi a Internet e alle reti Intranet. La carta SIM viene fornita dal provider di servizi o dall'operatore di rete.

I dati per il calcolo delle bollette, quali l'ora di accesso e/o i dati trasferiti, verranno quindi passati dalla rete al provider di servizi. Il conteggio dell'importo da pagare inizia quando la stazione senza filo viene autenticata e termina quando la stazione si disconnette.

Nota: l'effettivo importo da pagare per i servizi di cui si usufruisce può variare a seconda delle funzioni disponibili sulla rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette, delle imposte applicate e così via.

Protezione nelle WLAN

Per garantire la trasmissione protetta dei dati sia nelle reti LAN senza filo che cablate, è indispensabile valutare sempre con attenzione le problematiche relative alla protezione. Negli attuali sistemi senza filo, ad esempio, è necessario che i punti di accesso WLAN effettuino l'autenticazione delle stazioni senza filo per impedire accessi non autorizzati alla rete. L'autenticazione consente di verificare l'identità di un'entità, ovvero un computer o un utente, o l'origine del messaggio trasmesso.

La Nokia D211 supporta il protocollo WEP (Wired Equivalent Privacy), che offre una protezione di base nella WLAN. Il protocollo WEP utilizza l'algoritmo RC4 con una chiave segreta fino a 152 bit, che crittografa i dati prima della trasmissione mediante onde radio. Quando le stazioni senza filo di una WLAN comunicano utilizzando il protocollo WEP, devono utilizzare la stessa chiave WEP.

La Nokia D211 è compatibile anche con i principali client VPN (Virtual Private Network) su connessioni GPRS e WLAN. Si consiglia di utilizzare VPN per una maggiore protezione dell'accesso alla rete.

La Nokia D211 dispone di un lettore di smart card integrato. Le carte SIM e i lettori di smart card forniscono uno strumento per la gestione dell'autenticazione degli utenti in una WLAN. Le carte SIM rappresentano inoltre un dispositivo di autenticazione trasportabile in modo semplice. In una carta SIM è possibile memorizzare informazioni importanti, quali chiavi WEP e profili di rete.

Il lettore di smart card legge i dati memorizzati nel chip del computer e li invia alla rete per l'elaborazione. La carta SIM è protetta da un codice PIN; per accedere al contenuto della carta è necessario immettere il codice PIN corretto.

Attenzione: tenere tutte le carte SIM in miniatura (plug-in) fuori dalla portata dei bambini.

Leggere il documento *Protezione dei dati* contenuto nel CD della Nokia D211 per ulteriori informazioni sulle problematiche inerenti la protezione.

Antenne

La Nokia D211 è dotata di antenne incorporate inserite nell'estremità sporgente. In questo documento, con il termine *antenna* si intendono l'estremità sporgente e le antenne in essa contenute.

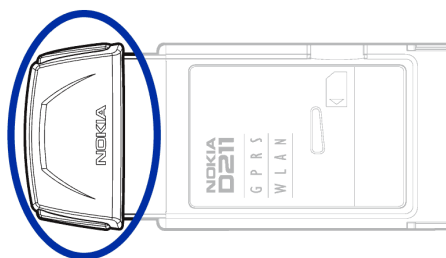



Figura 3– Estremità della scheda Nokia D211

Quando ci si connette a una rete WLAN, assicurarsi che l'antenna sia rivolta verso il punto di accesso WLAN e posizionata in un'area aperta. Non coprire l'antenna.

Utilizzare solo l'antenna in dotazione. Un'antenna non approvata, modifiche o alterazioni alla stessa possono danneggiare la scheda radio e potrebbero violare le norme relative agli apparati di frequenza radio (RF).

Installazione

Esistono alcune piccole differenze nella procedura di installazione tra i diversi sistemi operativi Windows. Se l'installazione differisce dai passaggi che seguono, attenersi alle istruzioni visualizzate.

Il software della Nokia D211 richiede 20 MB di spazio libero su disco.

Installazione del software della Nokia D211

Nota: Non inserire la scheda radio nel computer finché non verrà richiesto.

1. Chiudere tutte le applicazioni per Windows. Inserire il CD nell'unità CD-ROM del computer.

   Se il CD non si avvia automaticamente, spostarsi sull'unità CD-ROM, ad esempio l'unità D, e fare doppio clic sul file **Start.exe**.

2. Selezionare la lingua per il CD e il programma di installazione, quindi leggere con attenzione e accettare il Contratto di licenza Nokia. Se non si accettano tutti i termini del contratto, non sarà possibile utilizzare il CD.
3. Verrà visualizzata la schermata principale del CD. Fare clic su **Installa** per avviare l'installazione.
4. Verrà visualizzata la schermata introduttiva della procedura guidata dell'installazione. Scegliere **Avanti** per continuare.
5. Leggere con attenzione il Contratto di licenza Nokia. Se non si accettano tutti i termini del contratto, non sarà possibile utilizzare il software e il processo di installazione si interromperà. Fare clic su **Accetto** per accettare tutti i termini del contratto.
6. Selezionare la cartella di destinazione per il software. La cartella predefinita è C:\Programmi\Nokia\Nokia D 211. Se si desidera installare il software in un'unità o una cartella diversa, fare clic su **Sfoglia**. Dopo aver selezionato la cartella di destinazione corretta, scegliere **Avanti**.

   Nota: non è possibile installare il software della Nokia D211 in un'unità di rete.

7. Selezionare il tipo di installazione desiderato. L'opzione *Amministratore* è consigliata solo agli amministratori di sistema. L'opzione *Personalizzata* consente di scegliere i singoli componenti software che si desidera installare ed è consigliata agli utenti esperti. Con l'installazione *Standard* verranno installati i componenti software più utilizzati. Questa opzione è consigliata alla maggior parte degli utenti. Dopo aver selezionato il tipo di installazione desiderato, scegliere **Avanti**.

8 Verificare le impostazioni di installazione. Se sono corrette, scegliere **Avanti**. Per modificarle, fare clic su **Indietro**, effettuare le modifiche desiderate e fare clic su **Avanti**. Il programma di installazione inizierà a copiare i file.

9 Quando richiesto, inserire la scheda radio nello slot della scheda PC Card del computer, come illustrato nella Figura 4. La scheda radio non si inserisce completamente nello slot scheda PC Card, ma rimane uno spazio tra l'estremità sporgente della scheda e il computer. Non forzare la scheda durante l'inserimento.

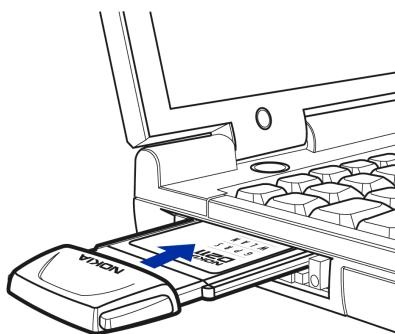



Figura 4– Inserimento della scheda radio

Nel sistema operativo Windows 2000 viene visualizzato un messaggio per informare che non è stata trovata alcuna firma digitale. Fare clic su **Sì** in ciascuna finestra di dialogo per proseguire con l'installazione.

In Windows XP vengono visualizzate le procedure guidate relative al rilevamento del nuovo hardware. In ciascuna di tali procedure, selezionare innanzitutto l'opzione **Installa il software automaticamente**, quindi **Continua** per continuare con l'installazione.

10 Al termine verrà visualizzata la schermata in cui si informa che l'installazione è stata completata. Rimuovere il CD dalla relativa unità e fare clic su **Fine**. Se necessario, riavviare il computer.

11 Verrà visualizzata una finestra in cui viene chiesto se si desidera creare un profilo. È possibile creare e modificare profili personalizzati in qualsiasi momento. Se non si desidera creare alcun profilo, fare clic su **No**. A questo punto l'installazione è completata. Se si desidera creare un profilo, fare clic su **Sì**. Verrà visualizzata la finestra introduttiva della procedura guidata del profilo. Per ulteriori informazioni, vedere “Creazione di nuovi profili" a pagina 27.

Nota: se si desidera che altre applicazioni possano utilizzare il lettore di smart card della Nokia D211, è necessario installare separatamente un driver per smart card PC/SC (Personal Computer Smart Card) compatibile. Installare il driver per smart card solo se si desidera utilizzare altre applicazioni o tipi speciali di smart card con il lettore di smart card della Nokia D211. Per installare il driver, selezionare il tipo di installazione *Personalizzata* (vedere il punto 7 sopra), quindi il componente *Driver smart card PC/SC*. Con i sistemi operativi Windows 98 e Me è necessario che sia installato Microsoft Smart Card Base Components 1.0 o versione successiva.

Modifica dell'installazione

È possibile modificare l'installazione della Nokia D211, ad esempio aggiungendo o rimuovendo dei componenti.

1. Chiudere tutte le applicazioni per Windows. Inserire il CD nell'unità CD-ROM del computer.

   Se il CD non si avvia automaticamente, spostarsi sull'unità CD-ROM, ad esempio l'unità D, e fare doppio clic sul file **Start.exe**.

2. Selezionare la lingua per il CD e il programma di installazione, quindi leggere con attenzione e accettare il Contratto di licenza Nokia. Se non si accettano tutti i termini del contratto, non sarà possibile utilizzare il CD.
3. Verrà visualizzata la schermata principale del CD. Fare clic su **Installa** per avviare l'installazione.
4. Quando viene visualizzata la schermata introduttiva del programma di gestione dell'installazione, scegliere tra le seguenti opzioni:

   Modifica – Per installare nuovi componenti o rimuovere componenti esistenti.

   Aggiornamento – Per aggiornare i componenti installati e i profili di rete.

   Disinstallazione – Per rimuovere i file di programma e i driver della Nokia D211 dal computer.

   Dopo aver selezionato l'opzione desiderata, scegliere **Avanti**.

5. Verrà visualizzata la procedura guidata appropriata. Apportare le modifiche necessarie, quindi scegliere **Avanti** per continuare.
6. Verificare le impostazioni. Se sono corrette, scegliere **Avanti**. Per modificarle, fare clic su **Indietro**, effettuare le modifiche desiderate e fare clic su **Avanti**.
7. Verrà avviato il processo di modifica. Al termine verrà visualizzata una schermata in cui si informa che la modifica è stata completata. Scegliere **Fine**.

Disinstallazione del software della Nokia D211

Attenzione: prima di procedere con la disinstallazione del software della Nokia D211, è necessario disattivare la scheda radio, quindi rimuoverla dallo slot della scheda PC Card del computer. Per ulteriori informazioni, vedere "Rimozione della scheda radio" a pagina 23.

Chiudere tutte le finestre di dialogo dell'interfaccia utente prima di disinstallare la Nokia D211.

Per disinstallare il software della Nokia D211:

1 Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Impostazioni**, quindi **Pannello di controllo**. Fare clic su **Installazione applicazioni**.

2 Selezionare **Nokia D211** dall'elenco dei programmi, quindi fare clic sul pulsante **Aggiungi/Rimuovi**.

3 Verrà visualizzata la schermata introduttiva della disinstallazione guidata. Se non si desidera che vengano rimossi i profili e le impostazioni configurati nella schermata Impostazioni, selezionare la casella di controllo **Mantieni tutti i profili e le altre impostazioni**. Se si desidera salvare tutti i dati relativi all'applicazione SMS, ad esempio i messaggi di testo e con disegno inviati o ricevuti, selezionare la casella di controllo **Conserva tutti i dati dell'applicazione SMS**.

   Scegliere **Avanti** per continuare.

4 Verificare le impostazioni di disinstallazione. Se sono corrette, scegliere **Avanti**. Per modificarle, fare clic su **Indietro**, effettuare le modifiche desiderate e fare clic su **Avanti**.

5 Il processo di disinstallazione verrà avviato. Al termine verrà visualizzata una schermata in cui si informa che la disinstallazione è stata completata. Scegliere **Fine**.

Nozioni preliminari

La Nokia D211 consente di:

- stabilire una connessione GPRS (General Packet Radio Service) per inviare informazioni sotto forma di brevi flussi di dati sulla rete cellulare. L'invio di dati in pacchetti offre il vantaggio di tenere occupata la rete solo durante l'invio o la ricezione delle informazioni. GPRS è ottimale per le applicazioni che trasmettono dati sotto forma di brevi flussi, quali i browser Web. La velocità dati può raggiungere i 40,2 Kbps. È necessario sottoscrivere il servizio GPRS.
- connettersi a una rete GSM per inviare e ricevere messaggi di testo e con disegno. È inoltre possibile eseguire una connessione a Internet o alla propria e-mail tramite una chiamata dati, raggiungendo frequenze dati fino a 14,4 Kbps. È possibile effettuare chiamate dati GSM ad alta velocità se la rete supporta la tecnologia HSCSD (High Speed Circuit Switched Data) e se è stata eseguita la sottoscrizione ai servizi dati GSM ad alta velocità. La tecnologia HSCSD è particolarmente idonea per il trasferimento file attivo e può raggiungere la velocità dati massima di 43,2 Kbps.
- connettersi a una WLAN (Wireless Local Area Network) per inviare e ricevere dati come all'interno di una normale LAN cablata. La velocità dati all'interno di una WLAN può raggiungere gli 11 Mbit/s.

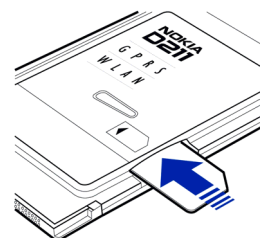
Connessione a una rete

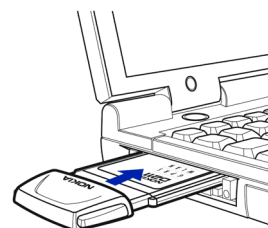
Per connettersi a una rete è necessario disporre di un profilo di rete. Durante l'installazione del software viene creato automaticamente un profilo *Connessione facile* con impostazioni predefinite. Questo profilo consente di accedere alla rete senza dover configurare alcuna impostazione.

Per ulteriori informazioni su come creare un profilo personalizzato, consultare "Creazione di nuovi profili" a pagina 27.

È necessaria una carta SIM per stabilire una connessione GSM o GPRS.

Per creare una connessione di rete:

1 Inserire la carta SIM nel relativo slot della Nokia D211. Verificare che i contatti metallici della carta SIM siano rivolti verso il basso e che l'angolo smussato si trovi a destra. La scheda radio non supporta carte SIM a 5 Volt.

2 Inserire saldamente la scheda radio nello slot scheda PC Card del computer.

   La scheda radio non si inserisce completamente nello slot scheda PC Card, ma rimane uno spazio tra l'estremità sporgente della scheda e il computer. Non forzare la scheda durante l'inserimento.

3 Accendere il computer.
4 Se si utilizza una carta SIM, inserire il codice PIN, quindi scegliere **OK**. È possibile immettere il codice PIN prima di accedere a una rete.
5 Durante l'accesso viene visualizzata una finestra di dialogo nell'angolo in alto a sinistra dello schermo. Per selezionare il profilo e il tipo di connessione in questa fase, fare clic su **Seleziona**.
6 Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Seleziona connessione**. Vedere Figura 5. Nell'elenco dei profili aprire il profilo e selezionare il tipo di connessione che si desidera utilizzare.

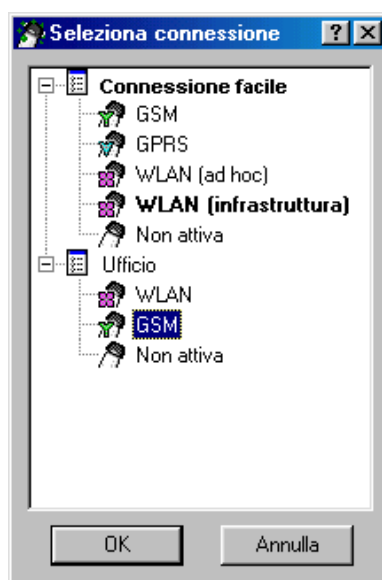



Figura 5 – Finestra di dialogo Seleziona connessione

WLAN – Consente di connettersi a una rete LAN senza filo in cui è possibile inviare e ricevere dati.

GSM – Consente di effettuare chiamate dati e di utilizzare i servizi dati GSM ad alta velocità purché la rete supporti la tecnologia HSCSD e si sia sottoscritto un abbonamento a questo servizio.

GPRS – Consente di stabilire una connessione GPRS e di inviare pacchetti dati. È necessario sottoscrivere un abbonamento al servizio GPRS.

Non attiva – La scheda radio viene disconnessa dalla rete e vengono disattivate tutte le connessioni radio.

7 Scegliere **OK** per stabilire una connessione di rete.

Suggerimento: per accedere alla finestra di dialogo **Seleziona connessione** è anche possibile fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della Nokia D211 sulla barra delle applicazioni oppure aprire la schermata **Profili** della finestra di gestione e fare clic su **Seleziona**. Se l'icona sulla barra delle applicazioni non è visibile, vedere pagina 34 per ulteriori informazioni.

Suggerimento: le connessioni di rete possono essere gestite anche utilizzando l'icona della Nokia D211 sulla barra delle applicazioni. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona e scegliere **Connetti** per connettersi ai servizi SIM. Per effettuare una chiamata dati, fare clic su **Componi**, mentre per inviare pacchetti dati fare clic su **Attiva**. Vedere "Indicatori di stato della connessione" per ulteriori informazioni. Se l'icona sulla barra delle applicazioni non è visibile, vedere pagina 34 per ulteriori informazioni.

Avviso: non utilizzare la scheda radio quando è vietato l'uso di dispositivi senza filo o quando può causare interferenze o situazioni di pericolo. La scheda radio potrebbe causare interferenze simili a quelle generate da un qualunque dispositivo cellulare (ad esempio un telefono cellulare) e non deve pertanto essere utilizzata in luoghi dove l'uso di tali dispositivi non è consentito.

Indicatori di stato della connessione

Le icone della barra delle applicazioni e quelle della schermata **Profili** indicano lo stato della connessione di rete.

Pronta per la chiamata dati – È stata stabilita una connessione a una rete GSM ed è possibile inviare e ricevere messaggi di testo. Per accedere a Internet o alla e-mail utilizzando i servizi dati GSM ad alta velocità, è necessario effettuare una chiamata dati. Fare clic su **Componi** per effettuare una chiamata di questo tipo.

Per utilizzare i servizi dati GSM ad alta velocità è necessario che la rete supporti la tecnologia HSCSD e che si sia sottoscritto un abbonamento a questo servizio. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al provider di servizi o all'operatore di rete.

Chiamata dati a [numero di telefono] **–** La chiamata dati GSM è attiva. Per concludere la chiamata, fare clic su **Termina**.

Pronta per attivare GPRS – È stata stabilita una connessione a una rete GSM che supporta l'invio di pacchetti dati (GPRS). È possibile inviare e ricevere messaggi di testo. Per accedere a Internet o alla e-mail tramite GPRS, è necessario stabilire una connessione GPRS. Fare clic su **Attiva** per stabilire una connessione di questo tipo.

È necessario sottoscrivere un abbonamento al servizio GPRS. Per informazioni sulla disponibilità e la sottoscrizione ai servizi per pacchetti dati, rivolgersi al provider di servizi o all'operatore di rete.

GPRS attivo – La connessione GPRS è attiva. Per interrompere la connessione, fare clic su **Disattiva**.

 Collegata a (nome punto di accesso) – È stata stabilita una connessione ad un punto di accesso WLAN.

Per connettersi ai servizi SIM, fare clic su **Connetti**. Il pulsante **Connetti** si attiva solo quando la stazione senza filo individua un servizio nella rete, altrimenti rimane non disponibile.

 Connesso ai servizi SIM – È stata stabilita una connessione ai servizi SIM. Per interrompere la connessione, fare clic su **Disconnetti**.

Prima di poter usufruire dei servizi SIM occorre effettuare una sottoscrizione presso il provider di servizi o l'operatore di rete e richiedere le istruzioni per l'uso.

 Rete ad hoc – È stata configurata o si è avuto accesso a una rete ad hoc.

 Nessuna rete – È stato selezionato **No** come tipo di connessione e non si è connessi ad alcuna rete.

Configurazione e accesso a una rete ad hoc

Le reti ad hoc consentono alle stazioni senza filo di comunicare direttamente tra loro senza utilizzare alcun punto di accesso WLAN. Le stazioni possono ad esempio condividere cartelle. Dopo che un utente ha creato una rete ad hoc, altri utenti possono accedere ad essa.

Vedere “WLAN (Wireless Local Area Network)" a pagina 11 per ulteriori informazioni sulle reti ad hoc.

Per connettersi a una rete ad hoc:

1 Nella schermata **Profili** scegliere la scheda **Generale** e fare clic su **Seleziona**.
2 Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Seleziona connessione**. Aprire il profilo **Connessione facile** e selezionare il tipo di connessione **WLAN (ad hoc)**, quindi scegliere **OK**.
3 Se si sta attivando una rete ad hoc, digitarne il nome. Se si sta accedendo a una rete, selezionarne il nome dall'elenco. Scegliere **OK**.

 Suggerimento: creare un profilo personalizzato per le reti ad hoc con la Creazione guidata profilo se si utilizza frequentemente la modalità operativa Ad hoc. In questo modo si evita di selezionare ogni volta una rete e l'accesso è più rapido. Per ulteriori informazioni, vedere “Creazione di nuovi profili" a pagina 27.

Interruzione della connessione di rete

Quando si chiude la finestra di stato o la finestra di gestione non si esce dal programma né si interrompe una connessione di rete esistente. Per interrompere

una connessione, selezionare il tipo di connessione **No** per un profilo. Vedere Figura 5 a pagina 20.

Per interrompere la connessione di rete è anche possibile disattivare e rimuovere la scheda radio.

Rimozione della scheda radio

Disattivare sempre la scheda radio prima di rimuoverla dallo slot scheda PC Card del computer. Per disattivare la scheda, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della Nokia D211 sulla barra delle applicazioni e scegliere **Interrompi scheda**. Se l'icona sulla barra delle applicazioni non è visibile, vedere pagina 34 per ulteriori informazioni.

Attenzione: il sistema operativo Windows 98 Seconda Edizione disattiva tutte le schede PC Card quando ne viene inserita una nuova. Prima di inserire una nuova scheda PC Card, disattivare e rimuovere la Nokia D211 dallo slot scheda PC Card, altrimenti la connessione di rete potrebbe venire interrotta, con una conseguente perdita di dati.

Funzioni della Nokia D211

Finestra di stato e finestra di gestione

L'interfaccia utente della Nokia D211 è composta dalla *finestra di stato* e dalla *finestra di gestione*.

La finestra di gestione è la principale interfaccia utente della Nokia D211. È possibile accedervi facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della Nokia D211 sulla barra delle applicazioni e scegliendo Finestra di gestione dal menu di scelta rapida. Se l'icona sulla barra delle applicazioni non è visibile, vedere pagina 34 per ulteriori informazioni.

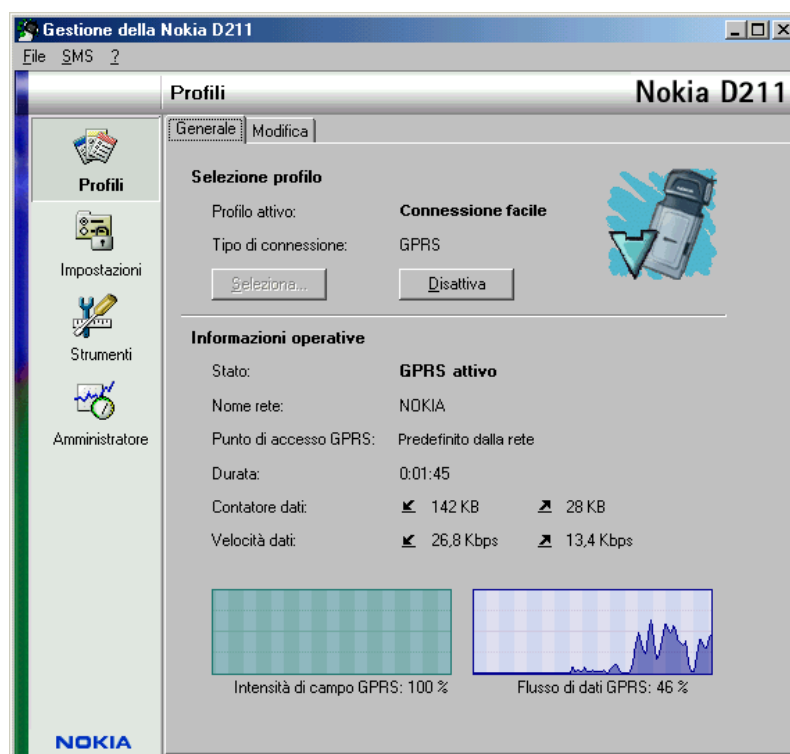



Figura 6– Finestra di gestione

La finestra di gestione è costituita dalle schermate Profili, Impostazioni e Strumenti. L'utilizzo della schermata Amministratore è riservato agli amministratori di sistema. Il numero di schermate disponibili dipende dalle schermate selezionate durante l'installazione. Per visualizzare le differenti schermate, è sufficiente fare clic sulle icone presenti sulla barra a sinistra.

La finestra di gestione viene utilizzata per gestire i profili, configurare le impostazioni e visualizzare lo stato della rete.

Utilizzo della Finestra di stato

La finestra di stato è una finestra di dimensioni ridotte che visualizza informazioni sulla connessione di rete corrente. In questa finestra sono disponibili le seguenti informazioni: tipo di connessione, quantità di dati inviati e ricevuti, durata della connessione, intensità di campo o qualità della connessione WLAN e flusso dei dati.

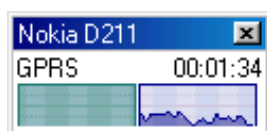



Figura 7– Finestra di stato

Per aprire la finestra di stato, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della Nokia D211 sulla barra delle applicazioni e scegliere **Finestra di stato**. Se l'icona sulla barra delle applicazioni non è visibile, vedere pagina 34 per ulteriori informazioni. Se si desidera che la finestra di stato si apra automaticamente ogni volta che viene inserita la scheda radio, passare alla schermata **Impostazioni**, scegliere la scheda **Generale**, quindi selezionare l'opzione **Apri la finestra automaticamente**.

Nella finestra di stato compaiono sia la quantità di dati inviati e ricevuti che la durata della connessione attiva. L'unità del contatore dati è il kilobyte. Quando è visualizzato il contatore dati, fare clic su di esso per visualizzare al suo posto il timer della connessione.

Nota: l'effettivo importo da pagare per le chiamate ed i servizi di cui si usufruisce può variare a seconda delle funzioni disponibili sulla rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette, delle imposte applicate e così via.

L'indicatore di intensità di campo mostra la potenza e la qualità del segnale radio tra la scheda radio e una stazione base GSM nella posizione corrente. Nell'ambito di una rete WLAN l'indicatore mostra la qualità del segnale radio tra una scheda radio e un punto di accesso WLAN. Ricordare che la distanza e gli ostacoli incidono sull'intensità del segnale radio. L'indicatore del flusso di dati mostra la velocità relativa di trasferimento dei dati.

Schermata Profili

Un *profilo* è un gruppo di impostazioni specifiche della rete in uso e della rete Windows. I profili consentono di passare rapidamente da una rete all'altra senza dover ricordare le diverse impostazioni.

Nella schermata Profili è possibile creare nuovi profili, modificarli ed eliminarli. I profili possono essere salvati e aperti da un file o inviati come messaggi di testo.

I profili vengono memorizzati su un disco rigido o su una carta SIM.

Durante l'installazione del software viene creato automaticamente un profilo con impostazioni predefinite. Questo profilo *Connessione facile* consente di accedere alla rete senza dover configurare alcuna impostazione. Tale profilo non può essere modificato, eliminato, esportato o inviato come messaggio di testo.

Selezione di profili e tipi di connessione

È necessario selezionare un profilo di rete e un tipo di connessione appropriati per la rete in cui si desidera utilizzare la scheda radio.

1. Nella schermata **Profili** scegliere la scheda **Generale** e fare clic su **Seleziona**.
2. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Seleziona connessione**. Vedere Figura 5 a pagina 20. Nell'elenco dei profili aprire il profilo e selezionare il tipo di connessione che si desidera utilizzare. Scegliere **OK**.

   Se si è selezionato WLAN come tipo di connessione, si è connessi a un punto di accesso WLAN. Per connettersi ai servizi SIM, fare clic su **Connetti**.

   Se si è selezionato GSM o GPRS come tipo di connessione, si è connessi a una rete GSM, ma per effettuare una chiamata dati è necessario fare clic su **Componi**, mentre per inviare un pacchetto dati è necessario fare clic su **Attiva**.

   Se si imposta il tipo di connessione su **No**, la scheda radio verrà disconnessa dalla rete. Vedere “Indicatori di stato della connessione" a pagina 21 per una descrizione dettagliata dei vari stati della rete.

Suggerimento: per accedere alla finestra di dialogo **Seleziona connessione** è anche possibile fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della Nokia D211 sulla barra delle applicazioni. Se l'icona sulla barra delle applicazioni non è visibile, vedere pagina 34 per ulteriori informazioni.

Suggerimento: le connessioni di rete possono essere gestite anche utilizzando l'icona della Nokia D211 sulla barra delle applicazioni. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona e scegliere **Connetti** per connettersi ai servizi SIM. Per effettuare una chiamata dati, fare clic su **Componi**, mentre per inviare pacchetti dati fare clic su **Attiva**. Per ulteriori informazioni, vedere “Indicatori di stato della connessione" a pagina 21. Se l'icona sulla barra delle applicazioni non è visibile, vedere pagina 34 per ulteriori informazioni.

Nota: quando si cambia profilo o tipo di connessione, potrebbe essere necessario modificare le impostazioni proxy del browser Web o le impostazioni del dominio della rete Windows.

Creazione di nuovi profili

La creazione di più profili per reti diverse consente di passare con facilità da una rete all'altra senza dover ricordare le impostazioni di ciascuna rete.

1 Nella schermata **Profili** scegliere la scheda **Modifica** e fare clic su **Nuovo**.

2 Verrà visualizzata la schermata introduttiva della creazione guidata del profilo. Per continuare, scegliere **Avanti**.

3 Digitare il nome che si desidera assegnare al nuovo profilo. Tale nome può essere formato da un massimo di 25 caratteri alfanumerici.

   Selezionare il tipo di connessione appropriato. È possibile utilizzare più tipi di connessione per ciascun profilo. Scegliere **Avanti**.

4 Se si è selezionato WLAN come tipo di connessione, sarà necessario specificare le seguenti opzioni WLAN:

   Modalità operativa – Selezionare una delle due modalità operative disponibili. Nella modalità Infrastruttura i computer possono comunicare tra loro e con stazioni LAN cablate attraverso un punto di accesso WLAN. Nella modalità Ad hoc i computer possono inviare e ricevere i dati direttamente da altri computer. Non occorre che sia disponibile un punto di accesso. Per ulteriori informazioni, vedere "WLAN (Wireless Local Area Network)" a pagina 11.

   Nome rete – Immettere il nome della rete assegnato dall'amministratore del sistema oppure selezionarne uno dall'elenco. Nella modalità operativa Ad hoc il nome della WLAN viene assegnato dagli utenti. Il nome della rete può essere costituito da un massimo di 32 caratteri alfanumerici. In base all'impostazione predefinita, il nome della rete rileva la distinzione tra maiuscole e minuscole.

   Per continuare, scegliere **Avanti**.

5 Se la LAN non dispone di un server DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol), che assegnerebbe automaticamente un indirizzo IP per la scheda radio, l'indirizzo IP, la subnet mask e il gateway predefinito dovranno essere specificati manualmente. Verificare con l'amministratore del sistema i valori corretti.

   Nota: accertarsi che la casella di controllo **Gestisci le proprietà TCP/IP con i profili** sia selezionata (schermata **Impostazioni**, scheda **Generale**). Se la casella di controllo non è selezionata, le impostazioni TCP/IP sono gestite dalle impostazioni di rete, che possono essere configurate nel Pannello di controllo del computer.

6 Se si è selezionato GSM come tipo di connessione, sarà necessario specificare le seguenti impostazioni:

   Metodo di connessione GSM – Selezionare **Analogico** se si utilizza una connessione via modem. Se invece si utilizza una connessione ISDN, selezionare **ISDN V. 110** o **ISDN V. 120**, a seconda dello standard ISDN supportato dal provider di servizi Internet.

   Velocità di connessione GSM – I servizi dati GSM ad alta velocità prevedono l'uso delle seguenti frequenze dati: 9,6 Kbps, 14,4 Kbps, 19,2 Kbps, 28,8 Kbps e 43,2 Kbps. Selezionare la velocità di trasmissione dati GSM standard (9,6 Kbps)

se la rete in uso non supporta la tecnologia HSCSD. Vedere “Proprietà GSM" a pagina 30 per ulteriori informazioni sulle frequenze dati.

Nota: per utilizzare i servizi dati GSM ad alta velocità è necessario che la rete supporti la tecnologia HSCSD e che si sia sottoscritto un abbonamento a questo servizio. I servizi dati GSM ad alta velocità possono costare più dei servizi dati GSM normali. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al provider di servizi o all'operatore di rete.

Connessione di accesso remoto – Selezionare una connessione di accesso remoto dall'elenco oppure crearne una nuova. L'accesso remoto consente di connettersi a reti remote utilizzando la scheda radio come modem o adattatore ISDN.

Per continuare, scegliere **Avanti**.

7. Se si è selezionato GPRS come tipo di connessione, sarà necessario specificare il nome del punto di accesso GPRS. Il nome del punto di accesso viene fornito dal provider di servizi o dall'operatore di rete. Se si seleziona **Usa punto di accesso fornito dalla rete**, la rete offrirà automaticamente un punto di accesso disponibile purché supporti questa funzione**.** Fare clic su **Avanti**.
8. Al termine verrà visualizzata la schermata in cui si informa che la creazione del profilo è stata completata. Scegliere **Fine**.

Per utilizzare il nuovo profilo, è necessario innanzitutto selezionarlo. Per ulteriori informazioni, vedere “Selezione di profili e tipi di connessione" a pagina 26.

Modifica dei profili

1. Nella schermata **Profili** scegliere la scheda **Modifica**, quindi selezionare un profilo dall'elenco. Fare clic su **Modifica**.
2. Apportare le modifiche necessarie, quindi scegliere **OK**. Le impostazioni modificabili per profili sono illustrate alle pagine 28 – 32.

Il profilo *Connessione facile* e i profili salvati su una carta SIM non potranno essere modificati.

Nota: si consiglia di non modificare un profilo al momento in uso.

Proprietà LAN : scheda Generale

Usa connessione WLAN con questo profilo

Selezionare questa casella di controllo se si desidera utilizzare il profilo per accedere a una rete WLAN.

Modalità operativa

Selezionare una delle due modalità operative disponibili. Nella modalità Infrastruttura i computer possono comunicare tra loro e con stazioni LAN cablate attraverso un punto di accesso WLAN. Nella modalità Ad hoc i computer possono inviare e ricevere i dati direttamente da altri computer. Non occorre che sia

disponibile un punto di accesso. Per ulteriori informazioni, vedere “WLAN (Wireless Local Area Network)" a pagina 11.

Nome rete

È il nome della WLAN definito dall'amministratore del sistema. Nella modalità operativa Ad hoc il nome della WLAN viene assegnato dagli utenti. È possibile aggiungere un nuovo nome di rete all'elenco oppure modificarne o eliminarne uno esistente. Il nome della rete può essere costituito da un massimo di 32 caratteri e, in base all'impostazione predefinita, rileva la distinzione tra maiuscole e minuscole.

Configura impostazioni manualmente

Alcune impostazioni WLAN avanzate, tra cui il limite di frammentazione, l'intervallo di ascolto, il limite RTS e i criteri di protezione, vengono configurate automaticamente. Selezionare questa casella di controllo e fare clic su **Avanzate** se si desidera specificare un nuovo valore manualmente.

Attenzione: non modificare le impostazioni manualmente se non si è certi di come le singole impostazioni possano influire sulle prestazioni del sistema. Le prestazioni del sistema potrebbero peggiorare considerevolmente se non si utilizzano le impostazioni automatiche.

In base all'impostazione predefinita, viene assegnato in modo automatico un canale di radiofrequenza disponibile senza che sia necessario specificarne uno. È tuttavia possibile selezionare manualmente il canale desiderato. A tale scopo, selezionare **Canale** dall'elenco delle proprietà, deselezionare la casella di controllo **Automatico** e selezionare un canale dall'elenco. Accertarsi che la Nokia D211 e il punto di accesso WLAN utilizzino lo stesso canale.

Avviso: l'uso della Nokia D211 in alcuni paesi o regioni potrebbe essere illegale. Consultare le autorità locali per informazioni sulle normative che regolano l'utilizzo della Nokia D211.

Avviso: questo prodotto funziona a 2,4 - 2,4835 GHz. In Francia l'uso di questa apparecchiatura è consentito solo a una banda di frequenza di 2,445 - 2,4835 GHz (canali 10, 11, 12 e 13).

Usa protezione WEP

Selezionare questa casella di controllo e fare clic su **Chiavi WEP** se si desidera utilizzare delle chiavi WEP (Wired Equivalent Privacy) per proteggere le informazioni trasmesse sulla WLAN.

Per ulteriori informazioni, vedere “Protezione WEP" a pagina 43.

Proprietà WLAN: scheda TCP/IP

Le impostazioni IP automatizzate (DHCP) sono attivate in base all'impostazione predefinita. Quando si utilizza il protocollo DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol), non è necessario modificare le impostazioni IP se si cambia postazione.

Se la LAN non dispone di un server DHCP, che assegnerebbe automaticamente un indirizzo IP per la scheda radio, sarà necessario specificare manualmente l'indirizzo. Le impostazioni TCP/IP avanzate possono essere anche specificate e

configurate manualmente. Verificare con l'amministratore del sistema i valori corretti.

Proprietà WLAN: scheda Servizi SIM

Usa servizi SIM con questo profilo

Per servizi SIM si intende un servizio che consente di accedere a Internet mediante la rete pubblica del provider di servizi o dell'operatore di rete. È ad esempio possibile che il provider di servizi offra la possibilità di controllare i dati dalla rete Intranet aziendale, di inviare e ricevere e-mail e di salvare documenti. I servizi SIM sono in genere disponibili presso luoghi pubblici, quali alberghi, aeroporti, stazioni ferroviarie, centri commerciali ed edifici con uffici.

Una carta SIM viene utilizzata come strumento per l'identificazione dell'utente e l'addebito dei costi. La carta SIM viene fornita dal provider di servizi o dall'operatore di rete.

Nota: prima di poter usufruire dei servizi SIM occorre effettuare una sottoscrizione presso il provider di servizi o l'operatore di rete e richiedere le istruzioni per l'uso.

Dominio del provider

Digitare il nome del dominio, ad esempio nel formato *azienda.com*. Non è possibile connettersi ai servizi SIM senza specificare il nome di dominio. Il nome viene fornito dal provider di servizi o dall'operatore di rete.

Avvisa quando viene individuato un servizio SIM

Quando si è connessi a una rete WLAN e viene rilevato un servizio SIM, viene chiesto se si desidera connettersi. Una volta fornita conferma, viene eseguita l'autenticazione da parte del servizio.

Consenti il controllo di connessione avanzato

La stazione senza filo, su base periodica, invia a un controller di accesso segnali indicanti lo stato attivo, allo scopo di controllare la validità della connessione. Se la stazione senza filo non riceve risposta, la connessione verrà terminata automaticamente. Se si seleziona questa casella di controllo, la stazione senza filo e il controller di accesso potranno scambiarsi ulteriori segnali, permettendo in tal modo un'individuazione più rapida della connessione persa.

Proprietà GSM

Nota: per poter utilizzare i servizi dati GSM ad alta velocità, è necessario che la rete supporti la tecnologia HSCSD e che si sia sottoscritto un abbonamento a questo servizio. I servizi dati GSM ad alta velocità possono costare più dei servizi dati GSM normali. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio provider di servizi.

Ricordarsi di selezionare la Nokia D211 come modem in ogni applicazione per comunicazioni dati e fax. Le impostazioni del modem devono essere modificate separatamente in ciascuna applicazione.

Usa connessione GSM con questo profilo

Selezionare questa casella di controllo se si desidera utilizzare il profilo per effettuare chiamate dati. Con una chiamata dati attiva, è possibile accedere a Internet e, ad esempio, inviare e ricevere e-mail.

Metodo di connessione GSM

Selezionare il tipo di chiamata dati appropriato. Selezionare **Analogico** se si utilizza una connessione via modem. Se invece si utilizza una connessione ISDN, selezionare **ISDN V.110** o **ISDN V.120**, a seconda dello standard ISDN supportato dal provider di servizi. Per ulteriori informazioni sulle connessioni ISDN supportate, rivolgersi al provider di servizi.

Velocità di connessione GSM

Selezionare la velocità di trasmissione dati. Il numero di intervalli di tempo è indicato tra parentesi dopo la velocità di trasmissione.

9,6 KBPS (1+1 INTERVALLI)	Velocità di trasmissione dati GSM standard. Selezionare questa opzione se la rete in uso non supporta la tecnologia HSCSD o si hanno problemi ad effettuare chiamate dati.
14,4 KBPS (1+1 INTERVALLI)	Può essere utilizzata solo se supportata dalla rete. Non utilizzare questa opzione se non si è certi che sia supportata dalla rete.
19,2 KBPS (2+2 INTERVALLI)	Consente di raddoppiare la velocità di trasmissione dati GSM standard (che è pari a 9,6 Kbps). È possibile selezionare questa opzione se la rete supporta la tecnologia HSCSD e si è sottoscritto un abbonamento al servizio dati GSM ad alta velocità.
28,8 KBPS (2+2 INTERVALLI)	Consente di triplicare la velocità di trasmissione di 9,6 Kbps o di raddoppiare quella di 14,4 Kbps. Questa opzione è indicata per utilizzare la funzione di e-mail. È possibile selezionare questa opzione se la rete supporta la tecnologia HSCSD e si è sottoscritto un abbonamento al servizio dati GSM ad alta velocità.
43,2 KBPS (3+1 INTERVALLI)	Consente di triplicare la velocità di trasmissione di 14,4 Kbps. Questa opzione è indicata per il download delle pagine Web, in quanto consente alla scheda radio di ricevere i dati più velocemente di quanto non li invii. È possibile selezionare questa opzione se la rete supporta la tecnologia HSCSD e si è sottoscritto un abbonamento al servizio dati GSM ad alta velocità.

La tecnologia HSCSD consente di utilizzare più intervalli di tempo durante una connessione dati. Il trasferimento dati è simmetrico quando le velocità di trasmissione per l'invio e la ricezione si equivalgono, ad esempio 2 intervalli di

tempo + 2 intervalli di tempo. Il trasferimento dati simmetrico è indicato per utilizzare la funzione di e-mail. Il trasferimento dati è asimmetrico quando la velocità di trasmissione per la ricezione è superiore a quella per l'invio, ad esempio 3 intervalli di tempo + 1 intervallo di tempo. Questa opzione è ideale per il download di pagine Web o file. A causa della natura della rete, le velocità di trasmissione dati possono variare nel corso di una connessione dati.

È possibile vedere le velocità di trasmissione dati per la ricezione e l'invio nell'area **Informazioni operative** della schermata **Profili**.

Connessione di accesso remoto

Selezionare una connessione di accesso remoto dall'elenco o crearne una nuova utilizzando l'apposita procedura guidata di Windows. L'accesso remoto consente di connettersi a reti remote utilizzando la scheda radio come modem o adattatore ISDN.

Proprietà GPRS:

Usa connessione GPRS con questo profilo

Selezionare questa casella di controllo se si desidera utilizzare il profilo per inviare e ricevere pacchetti dati.

Usa punto di accesso fornito dalla rete

Selezionare questa opzione se si desidera il punto di accesso GPRS venga selezionato automaticamente dalla rete. Solo le reti che supportano questa funzione sono in grado di stabilire una connessione automatica con un punto di accesso GPRS disponibile**.**

Specifica nome punto di accesso manualmente

Se il provider di servizi o l'operatore di rete ha fornito il nome del punto di accesso GPRS, selezionare questa casella di controllo e digitare il nome. È necessario il nome di un punto di accesso per stabilire una connessione con una rete GPRS.

Rimozione dei profili

Nella schermata **Profili** scegliere la scheda **Modifica**, quindi selezionare un profilo dall'elenco. Fare clic su **Elimina**.

Il profilo *Connessione facile* non può essere eliminato.

I profili memorizzati su una carta SIM possono essere rimossi solo dall'amministratore del sistema.

Importazione ed esportazione di profili

Nella schermata **Profili** scegliere la scheda **Modifica**, quindi fare clic su **Importa**. Selezionare la cartella da cui si desidera importare un profilo.

Analogamente, è possibile salvare un profilo in una cartella. Fare clic su **Esporta**, quindi selezionare la cartella nella quale si desidera salvare il profilo.

Il profilo *Connessione facile* non può essere esportato.

L'amministratore del sistema può importare ed esportare profili da una carta SIM.

Invio di profili come messaggi di testo

Accertarsi di aver selezionato GSM o GPRS come tipo di connessione. Non è possibile inviare o ricevere messaggi di testo quando si è connessi a una rete WLAN.

Il profilo *Connessione facile* non può essere inviato come messaggio di testo.

1 Nella schermata **Profili** scegliere la scheda **Modifica**, quindi selezionare il profilo che si desidera inviare come messaggio di testo. Fare clic su **Invia**.
2 Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Invia profilo via SMS**. Digitare il numero telefonico del destinatario nella casella oppure fare clic su **Seleziona** e selezionarlo dall'elenco di schede Rubrica memorizzate nella carta SIM.

   La connessione di accesso remoto specificata per il profilo viene automaticamente inviata con il profilo. Le connessioni di accesso remoto sono necessarie per effettuare chiamate dati (connessione GSM) o per inviare pacchetti dati (connessione GPRS).
3 Fare clic su **Invia** per inviare il messaggio di testo.

Nota: poiché un profilo può essere composto da più messaggi di testo, l'invio di un profilo può comportare un costo maggiore rispetto all'invio di un normale messaggio di testo.

Schermata Impostazioni

Nella schermata Impostazioni è possibile impostare le proprietà comuni a tutti i profili. Queste impostazioni rimangono invariate anche quando si passa da un profilo all'altro o da un tipo di connessione all'altro. Le impostazioni GSM e WLAN vengono applicate solo ai relativi tipi di connessione.

Per rendere effettive le modifiche, fare clic sul pulsante **Applica**. Se si sono apportate modifiche alle impostazioni, ma non si è ancora fatto clic su **Applica**, è possibile ripristinare le impostazioni precedenti facendo clic su **Ripristina**.

Impostazioni generali (scheda Generale)

Gestisci le proprietà TCP/IP con i profili

In base all'impostazione predefinita, le proprietà TCP/IP vengono gestite come indicato in ciascun profilo.

Se la casella di controllo **Gestisci le proprietà TCP/IP con i profili** è deselezionata, i profili verranno attivati senza le impostazioni TCP/IP. È possibile modificare manualmente le impostazioni nel Pannello di controllo del computer.

Non stabilire la connessione di rete automaticamente

Se questa casella di controllo è selezionata, la finestra di dialogo **Seleziona connessione** viene visualizzata automaticamente all'avvio del computer o quando si inserisce la scheda radio. In tale finestra di dialogo è possibile selezionare il tipo di connessione che si desidera utilizzare. L'impostazione predefinita per il tipo di connessione è **No**. Vedere Figura 5 a pagina 20.

Se si deseleziona questa casella di controllo, ogni volta che si avvia il computer o che si inserisce la scheda radio, verrà stabilita automaticamente l'ultima connessione utilizzata.

Avviso: si consiglia di selezionare questa casella di controllo. In questo modo si evita di stabilire accidentalmente una connessione di rete in aree in cui è proibito l'uso di dispositivi senza filo o quando può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Avvisa quando cambia lo stato della connessione

Se questa casella di controllo è selezionata, verrà emesso un avviso sonoro ogni volta che cambia lo stato della connessione di rete.

Apri la finestra automaticamente

Quando si inserisce la Nokia D211 nel computer, sulla barra delle applicazioni compare una piccola icona. Facendo clic con il pulsante destro del mouse su tale icona, viene visualizzato un menu di scelta rapida che consente di accedere alla finestra di stato. Se invece si desidera che la finestra di stato si apra automaticamente ogni volta che si inserisce la scheda, selezionare l'opzione **Apri la finestra automaticamente**.

Mostra icona sulla barra delle applicazioni

Se si seleziona **Mostra icona sulla barra delle applicazioni**, verrà visualizzata una piccola icona della Nokia D211 sulla barra delle applicazioni ogni volta che si inserisce la scheda radio. Se si deseleziona questa casella di controllo, sarà possibile accedere all'interfaccia utente della Nokia D211 dal **menu di avvio** (clic sul pulsante Start, scegliere Programmi, quindi Nokia e infine Nokia D211).

Esci dal programma quando la scheda viene rimossa

Se questa casella di controllo è selezionata, si esce automaticamente dal programma quando si rimuove la scheda radio dalla stazione senza filo.

Impostazioni GSM di base (scheda GSM)

Selezione automatica della rete

La rete GSM a cui è connessa la scheda radio può essere selezionata manualmente o automaticamente.

Se la casella di controllo **Selezione automatica della rete** è selezionata, la scheda radio selezionerà automaticamente una delle reti cellulari disponibili nell'area. Al di fuori dell'area di copertura della rete sottoscritta, la scheda radio selezionerà una delle reti che hanno stipulato un accordo di roaming con la rete sottoscritta.

Per selezionare manualmente una rete, deselezionare la casella di controllo **Selezione automatica della rete** e fare clic su **Cerca reti**. Selezionare una rete dall'elenco delle reti disponibili e scegliere **OK**. Se la scheda radio non riesce a raggiungere la rete selezionata o perde il contatto con essa, verrà chiesto di selezionare un'altra rete.

Nota: se si seleziona una rete diversa da quella sottoscritta, deve esistere un accordo di roaming tra la rete selezionata e l'operatore di rete sottoscritto.

Numero segreteria telefonica

Digitare il numero della propria segreteria telefonica in questa casella. Tale numero viene fornito dal provider di servizi o dall'operatore di rete.

Informazioni microcella

È possibile impostare la scheda radio in modo che indichi quando viene utilizzata in una rete cellulare basata sulla tecnologia MCN (Micro Cellular Network).

Visualizza chiamate entranti

Quando questa casella di controllo è selezionata, si riceve una notifica per ogni chiamata (dati, fax) in arrivo.

Impostazioni GSM avanzate (scheda GSM)

Molte impostazioni GSM avanzate sono *servizi di rete*: per poter usufruire di questi servizi, è necessario sottoscrivere un abbonamento presso il provider di servizi o l'operatore di rete e richiedere le istruzioni per l'utilizzo.

Per accedere a queste impostazioni, passare alla schermata **Impostazioni** e scegliere la scheda **GSM**, quindi fare clic su **Impostazioni avanzate**.

Deviazioni

La deviazione delle chiamate è un servizio di rete che consente di indirizzare le chiamate vocali, dati e fax entranti ad esempio al numero della propria segreteria telefonica.

Per impostare la deviazione delle chiamate:

1. Nella schermata **Impostazioni** scegliere la scheda **GSM**, quindi fare clic su **Impostazioni avanzate**.
2. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Impostazioni GSM avanzate**. Scegliere la scheda **Deviazioni**.
3. Dall'elenco **Tipo di chiamata** selezionare il tipo di chiamata che si desidera deviare (vocale, dati o fax).
4. Fare clic su **Verifica stato** per controllare se la funzione di deviazione è attiva. Per attivare l'impostazione di deviazione, fare clic su **Cambia**.
5. Selezionare il dispositivo su cui si desidera indirizzare le chiamate entranti e digitare il relativo numero di telefono. Scegliere **OK**.
6. Scegliere di nuovo **OK** per applicare le impostazioni e chiudere la finestra di dialogo.

Per annullare contemporaneamente tutte le deviazioni attive, fare clic su **Annulla tutte le deviazioni**.

Per annullare solo un tipo di deviazione, fare clic su **Cambia** e selezionare **Disattiva** dall'elenco **Devia verso**.

Nota: accertarsi di aver selezionato GSM o GPRS come tipo di connessione prima di impostare le deviazioni o di verificare lo stato. Quando si è connessi a una rete WLAN, non è possibile configurare queste impostazioni.

Blocco chiamate

Il blocco chiamate è un servizio di rete che consente di limitare le chiamate entranti e uscenti in modo da bloccare la ricezione o l'esecuzione delle chiamate.

Per attivare questa funzione o modificarne le impostazioni, è necessario disporre della password di blocco, che può essere richiesta al provider di servizi o all'operatore di rete. Vedere "Per modificare i codici di accesso" a pagina 39 per informazioni su come modificare la password di blocco.

Per impostare il blocco chiamate:

1. Nella schermata **Impostazioni** scegliere la scheda **GSM**, quindi fare clic su **Impostazioni avanzate**.
2. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Impostazioni GSM avanzate**. Scegliere la scheda **Blocco chiamate**.
3. Dall'elenco **Tipi di chiamata** selezionare il tipo di chiamata che si desidera bloccare (vocale, dati, fax o messaggi).
4. Fare clic su **Verifica stato** per interrogare la rete sullo stato del blocco chiamate. Per attivare un'impostazione di blocco, fare clic su **Attiva**.
5. Digitare la password di blocco e scegliere **OK**.
6. Scegliere di nuovo **OK** per applicare le impostazioni e chiudere la finestra di dialogo.

Per disattivare tutti i blocchi chiamate, fare clic su **Annulla tutti i blocchi**. Per disattivare solo un tipo di blocco chiamate, fare clic su **Disattiva**.

Nota: accertarsi di aver selezionato GSM o GPRS come tipo di connessione prima di impostare le deviazioni o di verificare lo stato. Quando si è connessi a una rete WLAN, non è possibile configurare queste impostazioni.

Messaggi

Con la Nokia D211 è possibile inviare e ricevere messaggi di testo e con disegno. Per ulteriori informazioni, vedere "Nokia Short Messaging" a pagina 48.

Le modifiche apportate alle impostazioni dei messaggi incideranno sul modo in cui questi vengono inviati e ricevuti. La disponibilità di alcune impostazioni dipende dal provider di servizi o dall'operatore di rete.

Applicazione SMS in uso

Selezionare l'applicazione SMS (Short Message Service) che si desidera utilizzare per inviare e ricevere messaggi. Con la Nokia D211 viene fornita l'applicazione Nokia Short Messaging.

Numero centro servizi messaggi

Per inviare i messaggi è necessario il numero centro servizi messaggi. Tale numero viene fornito dal provider di servizi o dall'operatore di rete.

Messaggi inviati come

I messaggi di testo o con disegno in genere vengono inviati in formato testo, ma è possibile convertirli in un formato alternativo (e-mail, fax, messaggi per cercapersone). Per ricevere un messaggio convertito, il destinatario deve disporre di un dispositivo appropriato e la rete deve supportare questa funzione.

Validità messaggi

Se il destinatario di un messaggio non viene raggiunto entro il periodo di validità specificato, il messaggio verrà rimosso dal centro servizi messaggi. Se si seleziona **Massimo**, il periodo di validità verrà impostato sul tempo massimo consentito dalla rete.

Risposta via stesso centro

Selezionare questa casella di controllo se si desidera che la rete instradi la risposta al messaggio attraverso il proprio centro servizi messaggi.

Rapporti di invio SMS

Selezionare questa casella di controllo se si desidera ricevere rapporti di invio SMS per i messaggi inviati.

Invia messaggi lunghi

Se la casella di controllo **Invia messaggi lunghi** è selezionata, i messaggi con una lunghezza superiore a 160 caratteri verranno inviati come messaggi concatenati. Un messaggio concatenato viene ricevuto come un unico messaggio lungo se il dispositivo del destinatario supporta questa funzione. Se tale opzione non è selezionata, i messaggi contenenti più di 160 caratteri verranno suddivisi in più messaggi di solo testo.

Avvia applicazione SMS alla ricezione del messaggio

Selezionare questa casella di controllo se si desidera che l'applicazione SMS, ad esempio Nokia Short Messaging, venga aperta automaticamente quando si riceve un messaggio.

Usa GPRS come tipo di trasporto SMS preferito

Selezionare se i messaggi devono essere inviati utilizzando il pacchetto dati GPRS tutte le volte che è possibile.

Suoni

Per ricevere notifica di una chiamata o di un messaggio in arrivo mediante un avviso sonoro, selezionare la casella di controllo **Avvisa quando arrivano messaggi e chiamate**. Digitare il nome del file wav nella relativa casella di testo oppure fare clic sul pulsante **Sfoglia** e selezionare il file desiderato.

Facendo clic sulla freccia è possibile ascoltare un esempio del file wav selezionato.

Impostazioni WLAN (scheda WLAN)

Attiva risparmio energia

Poiché non dispone di alcuna connessione diretta via cavo, la scheda radio utilizza l'energia fornita dal computer host. La Nokia D211 è dotata di un'opzione per il risparmio energetico che consente di controllare il consumo di energia da parte del computer e in tal modo di prolungare l'autonomia delle batterie quando necessario.

Se si seleziona la casella di controllo **Attiva risparmio energia**, la scheda radio verrà attivata completamente solo durante l'invio o la ricezione di dati. La scheda esce dalla modalità di risparmio energetico a intervalli regolari per verificare la presenza di dati in un punto di accesso WLAN e si attiva immediatamente se sono presenti dati in uscita.

Nota: quando si utilizza l'opzione di risparmio energetico, la velocità della comunicazione diminuisce.

Nota: l'opzione di risparmio energetico potrebbe non essere compatibile con i punti di accesso WLAN non approvati Wi-Fi (Wireless Fidelity). Non utilizzare la funzionalità di risparmio energetico con tali punti di accesso.

Distingui tra maiuscole e minuscole nei nomi delle reti

In base all'impostazione predefinita, il nome della rete WLAN rileva la distinzione tra maiuscole e minuscole. Se non si desidera che venga operata la distinzione tra maiuscole e minuscole per i nomi delle reti, deselezionare questa casella di controllo.

Rinnova DHCP automaticamente quando necessario

Se la rete dispone di un server DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) e si desidera che il sistema assegni automaticamente gli indirizzi IP, selezionare la casella di controllo **Rinnova DHCP automaticamente quando necessario**. È anche possibile rinnovare l'indirizzo IP facendo clic sul pulsante **Rinnova DHCP**.

Impostazioni di protezione (scheda Protezione)

È possibile impostare vari codici di accesso e proteggere la scheda radio e la carta SIM da un utilizzo non autorizzato.

I codici possono includere solo cifre comprese tra 0 e 9.

Richiesta codice PIN

Il codice PIN (Personal Identification Number) in genere viene fornito con la carta SIM e la protegge da un utilizzo non autorizzato. Se si attiva la **richiesta del codice PIN**, verrà chiesto di specificare tale codice ogni volta che si avvia il programma Nokia D211 o che si inserisce la scheda radio, purché sia installata una carta SIM nella scheda radio. Fare clic sul pulsante **Cambia** per cambiare lo stato.

Nota: alcune carte SIM non consentono la disattivazione della richiesta del codice PIN.

Se si immette un codice PIN errato tre volte di seguito, il codice si bloccherà e la carta SIM non potrà essere utilizzata. Per modificare un codice PIN bloccato, è necessario un codice PUK (PIN Unblocking Key). Il PUK è un codice a 8 cifre fornito con la carta SIM.

Richiesta codice di protezione

Il codice di protezione protegge la scheda radio da un utilizzo non autorizzato e viene fornito con la scheda radio stessa. Il codice preimpostato è 12345. Cambiarlo e conservarlo in un luogo sicuro e segreto, lontano dalla scheda radio.

Se si digita un codice di protezione errato per cinque volte di seguito, la scheda radio non accetterà il codice corretto per i successivi cinque minuti.

Per modificare i codici di accesso:

È possibile modificare il codice PIN, il codice di protezione e la password di blocco. Per poter modificare la password di blocco, occorre però avere attivato il servizio di blocco chiamate sulla propria carta SIM.

1. Nella schermata **Impostazioni** scegliere la scheda **Protezione**, quindi fare clic su **Cambia codice di accesso**.
2. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Cambia codice di accesso**. Selezionare dall'elenco il codice di accesso che si desidera modificare.
3. Nella casella **Codice corrente** digitare il codice al momento utilizzato.
4. Nella casella **Nuovo codice** digitare il nuovo codice.

   Nota: i codici di accesso possono essere costituiti solo da numeri compresi tra 0 e 9. La lunghezza del codice PIN deve essere compresa tra quattro e otto cifre. La lunghezza del codice di protezione è sempre di cinque cifre, mentre quella della password di blocco è di quattro cifre.
5. Nella casella **Conferma nuovo codice** ridigitare il nuovo codice.
6. Scegliere **OK** per applicare le modifiche e chiudere la finestra di dialogo.

Schermata Strumenti

Nella schermata Impostazioni sono presenti, ad esempio, informazioni dettagliate sulle connessioni alla rete, è possibile eseguire una serie di test di diagnosi degli errori e creare chiavi WEP personali.

Impostazione di contatori

Nella scheda **Contatori** vengono visualizzate informazioni dettagliate sui diversi tipi di connessioni di rete effettuate: numero di connessioni, durata e quantità di dati trasmessi. È riportato anche il numero di messaggi di testo e con disegno che sono stati inviati e ricevuti.

È possibile definire per quanto tempo queste informazioni devono rimanere visualizzate selezionando un periodo preimpostato o specificando manualmente il periodo desiderato (in tal caso, occorre digitare l'ora di inizio e fine dell'intervallo di tempo).

Le informazioni possono essere salvate in un file HTML o CSV facendo clic sul pulsante **Rapporto**. Per azzerare tutti i contatori, fare clic su **Azzera**.

Nota: l'effettivo importo da pagare per le chiamate ed i servizi di cui si usufruisce può variare a seconda delle funzioni disponibili sulla rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette, delle imposte applicate e così via.

Visualizzazione di informazioni sulla cronologia

Nella scheda **Cronologia** è possibile monitorare vari eventi relativi a una connessione, selezionando il tipo di rete e il livello di dettaglio.

Le informazioni possono essere salvate in un file HTML o CSV facendo clic sul pulsante **Rapporto**. Verranno salvate in un file solo le informazioni al momento visualizzate. Il file può essere utile, ad esempio, quando si contatta il supporto tecnico per situazioni problematiche.

Per rimuovere tutte le informazioni della Cronologia, fare clic su **Azzera**.

Diagnosi degli errori

Nella scheda **Diagnostica** è possibile eseguire una serie di test di diagnosi degli errori per accertarsi che la scheda radio e il software funzionino correttamente. In caso di problemi durante l'accesso alla rete, ad esempio, i test consentono di individuare la causa del problema.

I test verificano che i file del software non siano stati modificati, che le impostazioni configurate nelle schermate **Profili** e **Impostazioni** siano valide e non in conflitto e che tutti i driver siano stati installati correttamente. Se il test dà esito negativo, verranno forniti suggerimenti su come procedere.

Per avviare un test di diagnosi degli errori, fare clic su **Avvia**.

È possibile salvare il risultato del test in un file di testo facendo clic sul pulsante **Rapporto**. Il file di testo può essere utile, ad esempio, quando si contatta il supporto tecnico per situazioni problematiche. Il contenuto del file è solo in lingua inglese.

Gestione di chiavi WEP personali

Le chiavi WEP (Personal Wired Equivalent Privacy) personali consentono di autenticare l'utente di una rete WLAN. Le chiavi personali in genere vengono create dall'amministratore del sistema, che può memorizzarle sulle carte SIM e poi distribuirle agli utenti. Le chiavi personali possono inoltre essere salvate in un file. Poiché le chiavi personali non sono specifiche della rete, non possono essere salvate con i profili. Possono tuttavia essere salvate in un file e utilizzate in modo indipendente rispetto ai profili.

Le chiavi WEP personali possono essere utilizzate solo nella modalità Infrastruttura, purché il punto di accesso WLAN supporti le chiavi. Le reti ad hoc consentono di utilizzare esclusivamente le chiavi WEP condivise.

Per ulteriori informazioni, vedere "Creazione e modifica delle chiavi WEP personali" a pagina 46.

Schermata Amministratore

La schermata Amministratore, rivolta agli amministratori di sistema, non è inclusa nell'installazione standard. Nella schermata Amministratore l'amministratore della rete può visualizzare informazioni dettagliate sulle connessioni di rete e salvare dati importanti su una carta SIM. L'amministratore del sistema può creare dischi di installazione contenenti i necessari profili di rete e le necessarie impostazioni che possono quindi essere distribuiti, ad esempio, agli utenti finali di un'azienda.

Monitoraggio delle informazioni di una WLAN

Nella scheda **WLAN** è possibile visualizzare informazioni generali su vari elementi di una rete WLAN. A seconda del tipo di punto di accesso in uso, tra i dettagli visualizzati vi possono essere il nome della rete, la velocità dati, il canale, l'intensità di campo e l'indirizzo IP.

È possibile selezionare i seguenti elementi:

Punti di accesso – Nella modalità operativa Infrastruttura vengono mostrati i punti di accesso WLAN al momento entro la portata e disponibili.

Reti – Vengono mostrate tutte le reti LAN senza filo a cui è possibile accedere con la scheda radio.

Stazioni senza filo – Nella modalità operativa Ad hoc vengono visualizzati i nomi degli altri computer connessi alla rete ad hoc. Compariranno solo i nomi dei computer che stanno utilizzando la Nokia D211.

Per aggiornare le informazioni visualizzate, fare clic su **Aggiorna**.

Visualizzazione delle statistiche WLAN

Nella scheda **Statistiche** è possibile visualizzare informazioni dettagliate sulla connessione tra la Nokia D211 e il punto di accesso WLAN a cui si è collegati. Vengono fornite statistiche grafiche e numeriche per le seguenti proprietà: qualità della connessione, intensità di campo (RSSI), livello del rumore, rapporto tra segnale e rumore (SNR), tasso di ripetizione trasmissione e flusso dei dati.

Se si desidera salvare le informazioni in un file di testo, fare clic su **Inizia registrazione**.

Creazione di dischi di installazione

L'amministratore del sistema può creare dischi di installazione contenenti tutto il software e le impostazioni necessarie per accedere alle reti. Il pacchetto di installazione personalizzato può essere contenuto in un compact disc, ma può anche essere salvato su un disco rigido.

Il disco di installazione può essere utilizzato per distribuire i profili. Nel disco di installazione possono essere copiate tutte le impostazioni e tutti i profili desiderati. In questo modo l'utente finale non deve configurare le impostazioni per connettersi a una rete.

Per creare un disco di installazione:

1. Nella schermata **Amministratore** scegliere la scheda **Disco di installazione**. Selezionare le seguenti opzioni:

   Profili disponibili – Nell'elenco sono presenti i nomi di tutti i profili contenuti nel registro di sistema. Selezionare i profili che si desidera includere nel pacchetto di installazione.

   Consenti modifica profili selezionati – L'amministratore può impedire la modifica dei profili distribuiti con il disco di installazione. L'utente può creare nuovi profili.

   Includi driver scheda smart – Se si desidera che altre applicazioni possano utilizzare il lettore di smart card integrato nella Nokia D211, è necessario installare un driver per schede smart PC/SC (Personal Computer Smart Card) compatibile. Quando questa opzione è selezionata, il lettore di smart card può essere utilizzato anche con altre applicazioni oltre Nokia D211 e con tipi speciali di schede smart.

   Includi impostazioni di base dalla schermata Impostazioni – Alcune impostazioni configurate nella schermata **Impostazioni** possono essere incluse nel pacchetto di installazione. Tra queste vi sono tutte le impostazioni configurate nella scheda Generale, nella scheda GSM (tranne le impostazioni avanzate quali le deviazioni) e nella scheda WLAN. Queste impostazioni sono comuni a tutti i profili.

   Crea pacchetto di installazione di un file – Il pacchetto di installazione è costituito solo da un file eseguibile. Tale eseguibile contiene i file e i driver necessari ed è più facile da distribuire via e-mail rispetto, ad esempio, a più file separati.

Includi schermata Amministratore – Nel pacchetto di installazione viene inclusa l'intera schermata **Amministratore**.

2. Per creare un disco di installazione con le opzioni e i profili selezionati, fare clic su **Crea**.
3. Selezionare la cartella di destinazione, quindi scegliere **OK**.

Gestione del contenuto delle carte SIM

L'amministratore del sistema può memorizzare informazioni importanti, quali le chiavi WEP personali e i profili di rete, su una carta SIM e fornire agli utenti le carte SIM contenenti le impostazioni di rete e le chiavi di crittografia necessarie per accedere rapidamente alla rete.

Il trasferimento di file dal computer alla carta SIM e viceversa viene effettuato con un'operazione di trascinamento oppure utilizzando i pulsanti **Copia**, **Sposta** ed **Elimina** nella scheda **Carta SIM Card**.

Per rendere effettive le modifiche, fare clic sul pulsante **Applica**. Questo pulsante non sarà attivo se sulla carta SIM non è disponibile spazio sufficiente. Se sono state apportate delle modifiche ma si desidera ripristinare lo stato precedente, fare clic su **Ripristina**.

Distribuzione di profili

L'amministratore del sistema può creare profili e poi distribuirli agli utenti finali di un'azienda. Esistono vari modi per distribuire i profili:

- Dischi di installazione: l'amministratore di sistema può creare dischi di installazione in cui sono contenuti tutto il software e le impostazioni necessarie per accedere alle reti, inclusi i profili. Vedere “Creazione di dischi di installazione" a pagina 42.
- Rete: i profili possono essere salvati in una cartella su un'unità di rete da cui l'utente finale può importare il profilo. Vedere “Importazione ed esportazione di profili" a pagina 32.
- Carta SIM: l'amministratore di sistema può memorizzare i profili su carte SIM che poi vengono distribuite agli utenti finali. Vedere "Gestione del contenuto delle carte SIM" riportato in precedenza.
- Messaggi di testo: i profili possono essere distribuiti inviando un messaggio di testo contenente un profilo. Vedere “Invio di profili come messaggi di testo" a pagina 33.

Protezione WEP

Per garantire una maggiore protezione delle comunicazioni sulla rete LAN senza filo, la Nokia D211 offre la funzione di protezione WEP (Wired Equivalent Privacy). La protezione WEP utilizza l'algoritmo RC4 con una chiave fino a 152 bit.

L'algoritmo fornisce protezione tramite autenticazione e crittografia. L'autenticazione consente di verificare se una stazione senza filo dispone delle necessarie autorizzazioni per comunicare con una seconda stazione in un'area di copertura definita.

Nella modalità operativa Infrastruttura l'autenticazione avviene tra un punto di accesso WLAN e ogni stazione senza filo. Se una stazione senza filo riceve un pacchetto che non è stato codificato con la chiave corretta, il pacchetto viene eliminato. I messaggi crittografati possono essere aperti da altre schede radio, purché tutte utilizzino la stessa chiave di crittografia. Nella modalità operativa Ad hoc l'autenticazione avviene tra le singole stazioni senza filo.

Il livello di protezione dipende dalla lunghezza della chiave: maggiore è il numero di bit contenuti nella chiave, più tempo sarà necessario per decrittografare le informazioni inviate e, di conseguenza, maggiore sarà il livello di protezione.

Le chiavi WEP sono costituite da una chiave segreta e da un vettore di inizializzazione a 24 bit. Ad esempio, la chiave WEP a 128 bit dispone di una chiave segreta a 104 bit, che può essere impostata dall'utente, e un vettore di inizializzazione a 24 bit, che non può essere controllato dall'utente. Molti produttori fanno riferimento alla chiave a 128 bit come tale, mentre altri come una chiave a 104 bit (104+24). Entrambe le chiavi offrono lo stesso livello di crittografia e sono di conseguenza interoperabili.

Suggerimento: indipendentemente dal nome delle chiavi WEP, tutte le chiavi sono compatibili purché abbiano la stessa lunghezza. Le chiavi lunghe 40 bit ad esempio sono sempre formate da 5 caratteri alfanumerici o da 10 caratteri esadecimali.

La Nokia D211 supporta tre lunghezze di chiavi: 40 (40+24), 128 (104+24) e 152 (128+24) bit. La chiave a 40 bit è Wi-Fi (Wireless Fidelity) compatibile.

Esistono due tipi di chiavi WEP: *chiavi condivise* e *chiavi personali*.

Chiavi WEP condivise

Le chiavi WEP condivise sono utilizzate da tutte le stazioni senza filo che fanno uso della rete o della sottorete. Solo le stazioni che dispongono della chiave corretta possono ricevere e decrittografare i dati. La stessa chiave viene caricata nel punto di accesso WLAN. Le chiavi condivise vengono in genere create dagli amministratori del sistema, che le distribuiscono agli utenti.

Le chiavi condivise sono specifiche della rete e ciascuna rete può avere un massimo di quattro diverse chiavi condivise. Un punto di accesso WLAN trasmette solamente i dati utilizzando la chiave attiva, ma può riceverli dalle stazioni senza filo utilizzando una qualsiasi delle quattro chiavi WEP condivise.

Suggerimento: se si dispone di un profilo che include più di una rete, si consiglia di utilizzare le stesse chiavi WEP condivise con tutte le reti.

Poiché specifiche della rete e indipendenti dall'utente, le chiavi WEP possono essere salvate in un file insieme ai profili. Gli utenti possono importare da un file o da una carta SIM profili che includano chiavi condivise e siano stati creati dall'amministratore del sistema.

Le chiavi condivise possono essere utilizzate come unica forma di protezione WEP o insieme a una chiave personale.

Chiavi WEP personali

Ogni stazione senza filo può disporre di una chiave WEP personale individuale. Le chiavi personali forniscono ulteriore protezione nelle connessioni senza filo. Vengono in genere create dagli amministratori del sistema, che le distribuiscono agli utenti. Un punto di accesso WLAN utilizza una chiave diversa per ciascuna stazione senza filo.

Esistono due tipi di chiavi WEP personali. La differenza tra i due è rappresentata dal tipo di informazioni utilizzate per l'identificazione dell'utente:

- *Specifica della stazione* – Utilizza l'indirizzo MAC della scheda radio per identificare l'utente.
- *Specifica dell'utente* – Utilizza un identificativo creato dall'utente stesso.

Diversamente dalle chiavi WEP condivise, le chiavi WEP personali non sono specifiche della rete e non possono essere salvate con i profili. Possono tuttavia essere salvate in un file e utilizzate in modo indipendente rispetto ai profili.

Le chiavi WEP personali possono essere utilizzate solo con la modalità operativa Infrastruttura. Le reti ad hoc utilizzano solo le chiavi WEP condivise.

Nota: non tutti i punti di accesso WLAN supportano le chiavi WEP personali. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore del sistema.

Creazione e modifica delle chiavi WEP condivise

Le chiavi WEP condivise vengono in genere create dall'amministratore del sistema.

Nella modalità operativa Infrastruttura, verificare che per il punto di accesso WLAN sia configurata la stessa chiave WEP condivisa; se il punto di accesso e la scheda radio utilizzano chiavi incompatibili, la comunicazione non sarà possibile. Per informazioni dettagliate, rivolgersi all'amministratore del sistema.

1. Nella schermata **Profili** scegliere la scheda **Modifica**. Selezionare dall'elenco il profilo con cui si desidera utilizzare una chiave WEP condivisa. Fare clic su **Modifica**.
2. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Modifica profilo**. Selezionare **WLAN**, quindi scegliere la scheda **Generale**.
3. Selezionare la casella di controllo **Usa protezione WEP** e fare clic su **Chiavi WEP**.
4. Selezionare fra le quattro chiavi quella che si desidera modificare. Fare clic su **Modifica**.
5. Selezionare la lunghezza appropriata per la chiave. Le lunghezze supportate per le chiavi sono 40, 128 e 152 bit. Il livello di protezione è proporzionale al numero di bit che costituiscono la chiave.

Specificare i dati della chiave WEP in formato esadecimale. Se si desidera immettere la chiave WEP in formato testo, digitare il testo nella casella **In formato testo**. È possibile copiare e incollare il testo utilizzando rispettivamente le combinazioni di tasti CTRL+ C e CTRL+V.

6 Scegliere **OK** per salvare la chiave WEP condivisa.

Per selezionare la chiave WEP condivisa da usare, selezionare la chiave e fare clic su **Attiva**.

Per cancellare il contenuto della chiave, fare clic su **Azzera**.

Creazione e modifica delle chiavi WEP personali

Le chiavi WEP personali possono essere utilizzate solo con la modalità operativa Infrastruttura. Le reti ad hoc utilizzano solo le chiavi WEP condivise.

Verificare che per il punto di accesso WLAN sia configurata la stessa chiave WEP personale; se il punto di accesso e la scheda radio utilizzano chiavi incompatibili, la comunicazione non sarà possibile. Per informazioni dettagliate, rivolgersi all'amministratore del sistema.

1. Passare alla schermata **Strumenti** e scegliere la scheda **Chiavi personali**. Fare clic su **Nuova** per creare una nuova chiave oppure su **Modifica** per modificarne una esistente.
2. Assegnare un nome alla chiave personale. È anche possibile includere un'ulteriore descrizione della chiave, ad esempio il nome della rete nella quale viene utilizzata.
3. Selezionare il tipo di chiave che si desidera creare: *specifica della stazione* o *specifica dell'utente*. Se si sceglie una chiave specifica della stazione, per identificare l'utente verrà utilizzato l'indirizzo MAC della scheda radio. Se si sceglie una chiave specifica dell'utente, è possibile scegliere l'identificativo desiderato.
4. Selezionare la lunghezza appropriata per la chiave. Le lunghezze supportate per le chiavi sono 40, 128 e 152 bit. Il livello di protezione è proporzionale al numero di bit che costituiscono la chiave. Fare clic su **Genera**. Il sistema genererà la chiave personale.

   Se si desidera immettere la chiave WEP in formato testo, digitare il testo nella casella **In formato testo**. È possibile copiare e incollare il testo utilizzando rispettivamente le combinazioni di tasti CTRL+ C e CTRL+V.
5. Scegliere **OK** per salvare la chiave WEP.

Importazione ed esportazione di chiavi WEP personali

Anziché creare una chiave WEP personale, è possibile importare da una cartella una chiave creata ad esempio dall'amministratore del sistema. Le chiavi personali possono essere esportate e salvate in cartelle. L'amministratore del sistema può importare chiavi WEP personali da una carta SIM ed esportarle su una carta SIM.

1 Nella schermata **Strumenti** scegliere la scheda **Chiavi personali**. Selezionare la chiave che si desidera salvare in un file e fare clic su **Esporta**. Per aprire una chiave da un file, fare clic su **Importa**.
2 Se si esporta una chiave WEP personale, selezionare la destinazione in cui si desidera salvare la chiave, quindi fare clic su **Salva**. Se si importa una chiave, selezionare l'origine dalla quale si desidera importare la chiave, quindi fare clic su **Apri**.

Selezione di una chiave WEP personale

1 Nella schermata **Profili** scegliere la scheda **Modifica**. Selezionare dall'elenco il profilo con cui si desidera utilizzare una chiave WEP personale. Fare clic su **Modifica**.
2 Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Modifica profilo**. Selezionare **WLAN**, quindi scegliere la scheda **Generale**.
3 Selezionare la casella di controllo **Usa protezione WEP** e fare clic su **Chiavi WEP**.
4 Selezionare la casella di controllo **Usa una chiave WEP personale** e selezionare una chiave dall'elenco.
5 Scegliere **OK**.

Nokia Short Messaging

L'applicazione Nokia Short Messaging consente di gestire messaggi di testo e con disegno in modo del tutto analogo alle e-mail. È infatti possibile inviare, ricevere, rispondere e inoltrare un messaggio.

Per poter inviare e ricevere messaggi, è necessario che la funzione SMS (Short Message Service) sia disponibile sulla rete GSM in uso e che tale funzione sia stata attivata per la carta SIM. Per informazioni dettagliate, rivolgersi al fornitore di servizi o all'operatore di rete.

Nota: non è possibile inviare o ricevere messaggi di testo quando si è connessi a una rete WLAN.

Suggerimento: È possibile accedere all'applicazione Nokia Short Messaging facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della Nokia D211 sulla barra delle applicazioni e scegliendo **Applicazione SMS** dal menu di scelta rapida. Se l'icona sulla barra delle applicazioni non è visibile, vedere pagina 34 per ulteriori informazioni.

L'applicazione Nokia Short Messaging comprende le seguenti schermate:

- La schermata **Ricevuti** contiene i messaggi ricevuti.

  Messaggio di testo ricevuto. Se l'icona del messaggio è verde, il messaggio non è stato ancora letto.

  Messaggio con disegno ricevuto.

  Messaggio inoltrato.

  Messaggio a cui è stata fornita risposta.

  Messaggio a cui è stata fornita risposta e che è stato inoltrato.

  Biglietto da visita ricevuto.

- La schermata **In uscita** contiene i messaggi in uscita o in attesa di essere inviati. Se si scrive e si invia un nuovo messaggio quando la scheda radio non è inserita nella stazione senza filo, quando si è connessi a una rete WLAN o quando si interrompe la connessione GSM o GPRS, il messaggio non inviato verrà memorizzato nella schermata In uscita. Tale schermata può contenere numerosi messaggi non inviati, i quali vengono poi inoltrati quando si inserisce la scheda radio o si stabilisce una connessione di rete appropriata.

  I messaggi possono avere i seguenti stati:

  Invio in corso – il messaggio è in fase di invio.

  In attesa – il messaggio è in attesa di poter essere inviato.

- La schermata **Rapporti di invio SMS** contiene informazioni sullo stato dei messaggi inviati. Questo è un servizio di rete che può essere utilizzato solo previo abbonamento.

  Gli stati di invio possibili sono i seguenti:

  Consegnato – il messaggio è stato consegnato al destinatario.

  In sospeso – il messaggio non è stato ancora consegnato al destinatario. Se il destinatario di un messaggio non viene raggiunto entro il periodo di validità specificato, il messaggio verrà rimosso dal centro servizi messaggi.

  Non riuscito – non è stato possibile consegnare il messaggio al destinatario. Il destinatario non è stato raggiunto entro il periodo di validità specificato e il messaggio è stato rimosso dal centro servizi messaggi.
- La schermata **Messaggi inviati** contiene una copia di ciascun messaggio inviato.
- La pagina **Rubrica** consente di gestire le informazioni delle schede e i biglietti da visita memorizzati sulla carta SIM. È possibile creare, modificare ed eliminare schede della Rubrica, nonché inviare biglietti da visita come messaggi di testo.

Messaggi di testo

Prima di inviare messaggi di testo, è necessario salvare il numero centro servizi messaggi. Per ulteriori informazioni, vedere "Configurazione delle impostazioni dei messaggi" a pagina 51.

Accertarsi di aver selezionato GSM o GPRS come tipo di connessione. Non è possibile inviare o ricevere messaggi quando si è connessi a una rete WLAN.

Invio di messaggi di testo

1. Fare clic su sulla barra degli strumenti oppure scegliere **Nuovo** dal menu **File**. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Editor messaggi**.
2. Nel campo **Messaggio** digitare il messaggio. Il contatore di caratteri sopra il campo mostra i caratteri ancora a disposizione e in quanti messaggi verrà inviato il testo.

   Nota: la lunghezza standard di un messaggio di testo è di 160 caratteri. Messaggi più lunghi possono essere inviati suddivisi in più messaggi di solo testo oppure come messaggio di testo concatenato, che viene ricevuto come un unico messaggio lungo se il dispositivo del destinatario supporta questa funzione. È possibile selezionare l'opzione **Invia messaggi lunghi** nella schermata **Impostazioni** della Nokia D211. Per ulteriori informazioni, vedere "Configurazione delle impostazioni dei messaggi" a pagina 51.

È possibile allegare un disegno al messaggio di testo. Per ulteriori informazioni, vedere “Invio di messaggi con disegno" a pagina 51.

3 Fare clic sul pulsante **Aggiungi destinatari**. Selezionare il destinatario dall'elenco della Rubrica visualizzato a sinistra, quindi fare clic sulla freccia rivolta a destra. Se non è stata creata alcuna scheda della Rubrica per il destinatario, digitare il numero di telefono nella casella **Numero**, quindi fare clic sulla freccia. Il messaggio può essere inviato a più destinatari.

   Una volta selezionati i destinatari, scegliere **OK**.

4 Per inviare il messaggio, fare clic su sulla barra degli strumenti.

Risposta a messaggi di testo

1 Nella schermata **Ricevuti** selezionare il messaggio a cui si desidera rispondere.
2 Fare clic su sulla barra degli strumenti oppure scegliere **Rispondi** dal menu **File**. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Editor messaggi**.
3 Nel campo **Messaggio** digitare la risposta.
4 Per inviare il messaggio, fare clic su sulla barra degli strumenti.

Inoltro di messaggi di testo

1 Nella schermata **Ricevuti** selezionare il messaggio che si desidera inoltrare. Per inoltrare un messaggio inviato a un altro destinatario, passare alla schermata **Messaggi inviati** e selezionare il messaggio.
2 Fare clic su sulla barra degli strumenti oppure scegliere **Inoltra** dal menu **File**. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Editor messaggi**.
3 Fare clic sul pulsante **Aggiungi destinatari**. Selezionare il destinatario dall'elenco della Rubrica visualizzato a sinistra, quindi fare clic sulla freccia rivolta a destra. Se non è stata creata alcuna scheda della Rubrica per il destinatario, digitare il numero di telefono nella casella **Numero**, quindi fare clic sulla freccia. Il messaggio può essere inviato a più destinatari.

   Una volta selezionati i destinatari, scegliere **OK**.

4 Per inviare il messaggio, fare clic su sulla barra degli strumenti.

Eliminazione di messaggi di testo e rapporti di invio SMS

Per eliminare un messaggio di testo

1 Nella schermata **Ricevuti** selezionare il messaggio che si desidera eliminare. Per eliminare un messaggio non inviato, passare alla schermata **In uscita**. Per eliminare invece un messaggio già inviato, passare alla schermata **Messaggi inviati**.
2 Fare clic su sulla barra degli strumenti oppure scegliere **Elimina** dal menu **File**. Per eliminare tutti i messaggi, scegliere **Elimina tutto** dal menu **File**.

Per eliminare i rapporti di invio SMS:

1 Nella schermata **Rapporti di invio SMS** selezionare il rapporto che si desidera eliminare.

2 Fare clic su sulla barra degli strumenti oppure scegliere **Elimina** dal menu **File**. Facendo clic sul pulsante **Cancella elenco** è possibile eliminare l'intero elenco di rapporti.

Configurazione delle impostazioni dei messaggi

1 Scegliere **Nokia D211** dal menu **Strumenti**. Verrà visualizzata la finestra di gestione della Nokia D211.

2 Passare alla schermata **Impostazioni** e scegliere la scheda **GSM**. Fare clic su **Impostazioni avanzate**.

3 Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Impostazioni GSM avanzate**. Scegliere la scheda **Messaggi**.

4 Apportare le modifiche necessarie. Per ulteriori informazioni, vedere "Messaggi" a pagina 36.

5 Una volta configurate le impostazioni necessarie, scegliere **OK**.

Messaggi con disegno

È possibile inviare e ricevere messaggi di testo che contengono disegni. Questi messaggi vengono indicati come messaggi con disegno.

Si noti che:

- Questa funzione può essere utilizzata solo se supportata dall'operatore di rete o dal fornitore di servizi. Solo i dispositivi che dispongono della funzione relativa ai messaggi con disegni possono ricevere e visualizzare questo tipo di messaggi.
- Dal momento che ogni messaggio con disegno è composto da tre messaggi di testo, l'invio di un messaggio di questo tipo può comportare un costo maggiore rispetto all'invio di un normale messaggio di testo.
- Prima di inviare messaggi con disegno, è necessario salvare il numero centro servizi messaggi. Per ulteriori informazioni, vedere "Configurazione delle impostazioni dei messaggi" a pagina 51.
- Accertarsi di aver selezionato GSM o GPRS come tipo di connessione. Non è possibile inviare o ricevere messaggi quando si è connessi a una rete WLAN.

Invio di messaggi con disegno

1 Fare clic su sulla barra degli strumenti oppure scegliere **Nuovo** dal menu **File**. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Editor messaggi**.

2 Per inserire un disegno, fare clic su sulla barra degli strumenti. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Libreria disegni**.
3 Selezionare il disegno che si desidera allegare al messaggio, quindi scegliere **OK**.

   Se non vi sono disegni disponibili nell'elenco, fare clic su per creare un nuovo disegno oppure importare un disegno da un file facendo clic su . Per ulteriori informazioni, vedere "Creazione e modifica di disegni" a pagina 52 e "Apertura di disegni da un file" a pagina 53.
4 Nel campo **Messaggio** digitare il messaggio. Il contatore di caratteri sopra il campo mostra i caratteri ancora a disposizione e in quanti messaggi verrà inviato il testo.
5 Fare clic sul pulsante **Aggiungi destinatari**. Selezionare il destinatario dall'elenco della Rubrica visualizzato a sinistra, quindi fare clic sulla freccia rivolta a destra. Se non è stata creata alcuna scheda della Rubrica per il destinatario, digitare il numero di telefono nella casella **Numero**, quindi fare clic sulla freccia. Il messaggio può essere inviato a più destinatari.

   Una volta selezionati i destinatari, scegliere **OK**.
6 Per inviare il messaggio, fare clic su sulla barra degli strumenti.

Creazione e modifica di disegni

1 Scegliere **Libreria disegni** dal menu **Strumenti**.
2 Per creare un nuovo disegno, fare clic su sulla barra degli strumenti. Per modificare disegno, fare clic su sulla barra degli strumenti. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Editor disegni**.
3 Spostare il cursore nel punto desiderato. Nell'area di disegno il cursore si trasformerà in una penna. Premendo il pulsante sinistro del mouse spostare il mouse per tracciare un disegno. Il pulsante sinistro del mouse disegna tratti neri, mentre quello destro disegna tratti bianchi. Per smettere di disegnare, rilasciare il pulsante del mouse. Fare clic su **Salva** per salvare il disegno.
4 Scegliere **Chiudi** per chiudere la finestra di dialogo **Libreria disegni**.

Salvataggio di disegni in un file

1 Scegliere **Libreria disegni** dal menu **Strumenti**.
2 Selezionare il disegno che si desidera salvare in un file, quindi fare clic su sulla barra degli strumenti.
3 Nella finestra di dialogo **Esporta disegno** digitare un nome per il file. In base all'impostazione predefinita, i disegni vengono salvati come file di messaggi con disegno in formato gsm. Fare clic su **Salva**.
4 Scegliere **Chiudi** per chiudere la finestra di dialogo **Libreria disegni**.

Se si è ricevuto un messaggio con disegno, sarà possibile aggiungere il disegno alla **Libreria disegni** scegliendo **Salva disegno** dal menu **File**.

Apertura di disegni da un file

1 Scegliere **Libreria disegni** dal menu **Strumenti**.
2 Fare clic su sulla barra degli strumenti.
3 Nella finestra di dialogo **Importa disegno** selezionare o digitare il nome del file che si desidera importare nella Libreria disegni, quindi fare clic su **Apri**.
4 Scegliere **Chiudi** per chiudere la finestra di dialogo **Libreria disegni**.

Eliminazione di disegni

1 Scegliere **Libreria disegni** dal menu **Strumenti**.
2 Selezionare il disegno che si desidera rimuovere, quindi fare clic su sulla barra degli strumenti.
3 Scegliere **Chiudi** per chiudere la finestra di dialogo **Libreria disegni**.

Rubrica

Le schede Rubrica contengono nomi e numeri di telefono che sono stati salvati nella memoria della carta SIM.

Creazione e modifica di schede Rubrica

1 Nella schermata **Rubrica** fare clic su **Nuova** per creare una nuova scheda. Per modificare una scheda, fare clic su **Modifica**. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Informazioni della scheda**.
2 Digitare il nome e il numero di telefono da inserire nella scheda, quindi scegliere **OK**.

Se si riceve un messaggio da un numero di telefono non memorizzato nella carta SIM, sarà possibile salvarlo nell'elenco della Rubrica scegliendo **Aggiungi a Rubrica** dal menu **File**.

Eliminazione di schede Rubrica

1 Nella schermata **Rubrica** selezionare la scheda che si desidera eliminare.
2 Fare clic su sulla barra degli strumenti oppure scegliere **Elimina**.

Invio di biglietti da visita

Quando si inviano o si ricevono le informazioni per contattare una persona, viene utilizzato un *biglietto da visita*. Un biglietto da visita è una scheda della Rubrica in un formato adatto per la trasmissione, quale vCard.

1 Nella schermata **Rubrica** selezionare la scheda che si desidera inviare come biglietto da visita. Fare clic su **Invia**.

2 Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Invia biglietto da visita**. Digitare il numero di telefono del destinatario oppure fare clic su **Seleziona** per selezionare il destinatario dall'elenco della Rubrica.
3 Fare clic su **Invia** per inviare il biglietto da visita.

Accertarsi di aver selezionato GSM o GPRS come tipo di connessione. Non è possibile inviare biglietti da visita quando si è connessi a una rete WLAN.

Chat

La funzione di chat consente di conversare con un interlocutore utilizzando messaggi di testo. L'interlocutore deve disporre della Nokia D211 o di un telefono cellulare con la funzione SMS.

Accertarsi di aver selezionato GSM o GPRS come tipo di connessione. Non è possibile inviare o ricevere messaggi quando si è connessi a una rete WLAN.

Configurazione delle impostazioni di chat

1. Scegliere **Opzioni** dal menu **Strumenti**.
2. È possibile configurare le seguenti impostazioni di chat:

   È possibile specificare per quante ore i messaggi di chat devono restare visualizzati nella finestra **Chat** durante la conversazione.

   Nome chat – nome alternativo che viene visualizzato con i propri messaggi di chat.

   Mostra sempre la finestra della chat in primo piano – selezionare questa opzione se si desidera che la finestra della chat resti visibile anche quando sono aperte altre applicazioni.
3. Scegliere **OK** per applicare le impostazioni.

Avvio di una chat

1. Nella schermata **Rubrica** selezionare l'interlocutore con cui si desidera conversare. Se non è stata creata alcuna scheda della Rubrica per l'interlocutore, sarà necessario innanzitutto crearne una. Per ulteriori informazioni, vedere "Creazione e modifica di schede Rubrica" a pagina 53.
2. Fare clic su sulla barra degli strumenti oppure scegliere **Chat** dal menu **Strumenti**.
3. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Chat**. Scrivere il messaggio nel campo **Messaggio**, quindi fare clic su per inviarlo.
4. Quando si riceve una risposta dal proprio interlocutore, il messaggio di risposta viene visualizzato automaticamente nella finestra **Chat**. Non viene memorizzato nella schermata **Ricevuti**.

È possibile salvare la conversazione chat in un file di testo. Fare clic su sulla barra degli strumenti per salvare il file.

È possibile anche allegare disegni ai messaggi di chat. Vedere “Messaggi con disegno" a pagina 51 per informazioni su come gestire i disegni nei messaggi.

Risoluzione dei problemi

Installazione

Il programma di installazione si è interrotto.

Verificare che l'alimentazione del computer sia sufficiente.

Verificare che lo spazio libero su disco sia sufficiente.

Accertarsi che le risorse disponibili nel sistema siano sufficienti.

Prima di avviare l'installazione, verificare che tutte le applicazioni per Windows siano chiuse. Controllare inoltre di non avere inserito la scheda radio nel computer prima che tale operazione sia stata richiesta dal programma di installazione.

Non è possibile aprire l'unità CD-ROM durante l'installazione.

Alcune unità CD-ROM non possono essere aperte quando sono utilizzate per l'installazione di software. Nel caso sia necessario utilizzare i file del sistema operativo durante l'installazione, si consiglia innanzitutto di copiare i file di installazione della Nokia D211 nell'unità disco rigido del PC compatibile e installare il programma da questa posizione.

Non è possibile inserire la scheda radio nello slot scheda PC Card.

Verificare che la scheda radio sia inserita con il lato corretto rivolto verso l'alto.

Verificare che lo slot della scheda PC Card non presenti problemi.

Dopo avere inserito la scheda radio, il computer non risponde in tempi brevi.

In genere il driver richiede alcuni minuti per inizializzare la scheda radio. Attendere quindi che venga visualizzato un messaggio contenente informazioni su come procedere.

L'installazione in un'unità di rete non viene completata correttamente.

Non è possibile installare il software Nokia D211 in un'unità di rete. Il software deve sempre essere installato in un'unità disco rigido locale.

Non si dispone di un'unità CD-ROM nel computer in uso.

Se si utilizza un altro computer, copiare il programma di installazione su floppy disk. Sul CD è presente una cartella Italian\Setup. Copiare il contenuto di questa cartella su dischi floppy. Si consiglia quindi di copiare il contenuto dei dischi nell'unità disco rigido del PC compatibile prima di effettuare l'installazione. Se l'installazione avviene direttamente dai dischi floppy, verrà chiesto di cambiare il disco diverse volte.

Rete

La scheda radio sembra essere operativa, ma la connessione di rete non funziona.

Eseguire i test di diagnosi degli errori nella schermata **Strumenti**. Se l'esito di tutti i test è positivo, verificare che le impostazioni di rete siano corrette. Rivolgersi all'amministratore di sistema.

In Risorse di rete di Windows 98/ME non viene visualizzato il nome del computer in uso. Analogamente, il nome del proprio computer non viene visualizzato da altri computer in Risorse di rete.

Aprire la finestra di dialogo Rete (fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Impostazioni**, quindi **Pannello di controllo** e infine fare doppio clic sull'icona **Rete**) e scegliere **Condivisione di file e stampanti**. Accertarsi che la casella di controllo **Attiva la condivisione dei file** sia selezionata. In questo modo si consente ad altri utenti di vedere il proprio computer in Risorse di rete. Se si condividono cartelle sul proprio computer, altri utenti potranno visualizzarle.

Non è possibile connettersi a Internet.

Quando si utilizza un tipo di connessione WLAN, accertarsi che sia in uso un protocollo di routing, ad esempio TCP/IP.

Verificare che le impostazioni del proxy nel browser Web siano corrette.

Verificare inoltre che la connessione tra la rete locale e Internet funzioni.

Risorse

La scheda radio non funziona, probabilmente a causa di un altro componente installato.

Verificare che la scheda radio non stia tentando di utilizzare un indirizzo I/O, IRQ o di memoria utilizzato da un altro componente installato nel computer. Per controllare lo stato delle risorse in Windows 98/ME, fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Impostazioni**, quindi **Pannello di controllo**, fare doppio clic sull'icona **Sistema**, scegliere la scheda **Gestione periferiche** e infine selezionare **Schede di rete**. In caso di conflitti, accanto al nome del componente interessato viene visualizzato un simbolo giallo.

Hardware

Non si è certi che la scheda radio funzioni.

È possibile verificare se la scheda radio funziona nella finestra di stato. È inoltre possibile controllare lo stato della connessione nella schermata Stato.

Non sono stati riscontrati conflitti di risorse, ma la scheda radio non funziona.

Verificare che l'ambiente operativo non sia causa di problemi o interferenze per la scheda radio. Per ulteriori informazioni sull'ambiente operativo, consultare il capitolo "Informazioni sulla trasmissione dati" a pagina 8.

Verificare che la scheda radio sia correttamente inserita.

Eseguire i test di diagnosi degli errori nella schermata **Strumenti**.

È possibile tentare di determinare se il problema dipende dal computer o dalla scheda radio. A questo scopo, inserire la scheda in un altro slot scheda PC Card, installare la scheda in un altro computer o utilizzare un'altra scheda nello stesso computer.

La scheda radio non funziona in un altro slot scheda PC Card, ma funziona in un computer differente.

Inserire un'altra scheda PC Card nello slot per determinare se sussiste un problema di compatibilità tra la Nokia D211 e lo slot scheda PC Card o se si tratta di un problema di carattere generale relativo allo slot.

La scheda radio non rileva la carta SIM.

Accertarsi che la carta SIM in uso sia del tipo corretto. La scheda radio non supporta le carte SIM a 5 Volt.

Verificare che la carta SIM sia inserita correttamente. I connettori della carta SIM e della scheda radio devono trovarsi in corrispondenza.

Nota: nel file readme.txt contenuto nel CD della Nokia D211 sono disponibili informazioni aggiornate per la risoluzione dei problemi.

Suggerimento: nella schermata **Strumenti** è possibile eseguire test di diagnosi degli errori e salvare i risultati in un file di testo. Il rapporto può essere utile, ad esempio, quando si contatta il supporto tecnico per situazioni problematiche.

Precauzioni e manutenzione

Questa scheda radio, particolarmente curata nel design, è un prodotto molto sofisticato e deve essere trattata con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a rispettare le condizioni espresse nella garanzia e ad assicurare una lunga durata dell'apparecchio nel tempo.

- Tenere la scheda radio ed i relativi accessori lontano dalla portata dei bambini piccoli.
- Evitare che la scheda radio si bagni. La pioggia, l'umidità ed i liquidi o la condensa in genere contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici.
- Non usare o lasciare la scheda radio in ambienti particolarmente polverosi o sporchi
- Non lasciare la scheda radio in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non lasciare la scheda radio in ambienti particolarmente freddi. Quando, infatti, riscaldandosi raggiunge la temperatura normale, all'interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.
- Non aprire la scheda radio. Eventuali interventi effettuati da personale non specializzato possono danneggiarla.
- Non fare cadere, battere o scuotere la scheda radio poiché i circuiti interni potrebbero subire danni irreparabili.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detergenti aggressivi per pulire la scheda radio.
- Non dipingere la scheda radio. La vernice può inceppare i meccanismi impedendone l'uso corretto.
- Utilizzare solo l'antenna in dotazione. Un'antenna non approvata, modifiche o alterazioni alla stessa possono danneggiare la scheda radio e potrebbero violare le norme relative agli apparati di frequenza radio (RF).

Tutti i suggerimenti sopra riportati sono validi per la scheda radio o qualunque altro accessorio. In caso di malfunzionamento di uno qualsiasi di questi elementi, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato dove si otterrà il supporto necessario.

Informazioni importanti sulla sicurezza

Sicurezza nel traffico

Non usare la scheda radio quando si è intenti alla guida. Non appoggiare mai la scheda radio sui sedili o in altro posto da dove, in seguito a una brusca frenata o ad un forte urto, possa essere scagliata via.

Ricordare che la sicurezza stradale è sempre la cosa più importante!

Ambiente operativo

Attenersi a qualunque disposizione specifica in vigore nel luogo in cui ci si trova e spegnere sempre la scheda radio quando ne è vietato l'uso o quando l'utilizzo può causare interferenze o situazioni di pericolo. La scheda radio potrebbe causare interferenze simili a quelle generate da un qualunque dispositivo cellulare (ad esempio un telefono cellulare) e non deve pertanto essere utilizzata in luoghi dove l'uso di tali dispositivi non è consentito.

Usare la scheda radio solo nella normale posizione di funzionamento.

Apparecchiature elettroniche

La maggior parte delle moderne apparecchiature elettroniche è schermata da segnali a radiofrequenza (RF). Tuttavia, alcune apparecchiature elettroniche possono non essere schermate dai segnali a radiofrequenza provenienti dalla scheda radio.

Pacemaker

Le case produttrici di pacemaker raccomandano di mantenere una distanza minima di 20 cm tra una scheda radio e un pacemaker al fine di evitare possibili interferenze con il pacemaker stesso. Tali raccomandazioni sono in linea con l'attività di ricerca indipendente e le raccomandazioni di Wireless Technology Research. I portatori di pacemaker devono osservare le seguenti precauzioni:

- Tenere sempre la scheda radio a più di 20 cm dal proprio pacemaker quando la scheda è accesa.
- Non tenere la scheda radio nel taschino (a contatto con il petto).
- Se, per qualsiasi motivo, si sospetta il verificarsi di un'interferenza, spegnere immediatamente la scheda radio.

Apparecchi acustici

Alcune schede radio digitali possono interferire con alcuni apparecchi acustici. In casi del genere, è consigliabile consultare il proprio operatore.

Altre apparecchiature medicali

L'uso di qualunque apparecchiatura radioricetrasmittente, comprese le schede radio, può causare interferenze sul funzionamento di apparecchi medicali privi di adeguata protezione. Consultare un medico o la casa produttrice dell'apparecchio medicale per sapere se è adeguatamente schermato dai segnali a radiofrequenza e per avere maggiori informazioni in proposito. Spegnere la scheda radio all'interno di strutture sanitarie in cui siano esposte disposizioni al riguardo. Ospedali o strutture sanitarie in genere possono fare uso di apparecchiature che potrebbero essere sensibili a segnali a radiofrequenza.

Veicoli

Segnali a radiofrequenza possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o schermati in modo inadeguato presenti all'interno di veicoli a motore (ad esempio sistemi di iniezione elettronica, sistemi elettronici ABS, sistemi elettronici di controllo della velocità, air bag). Per informazioni sul proprio veicolo, rivolgersi alla casa costruttrice o ad un suo rappresentante. Sarà anche opportuno consultare la casa costruttrice di qualunque apparecchiatura aggiuntiva eventualmente installata sul proprio veicolo.

Luoghi con divieto d'uso

Spegnere la scheda radio ovunque vi siano avvisi che lo richiedano.

Aree a rischio di esplosione

Spegnere la scheda radio quando ci si trova in aree con un'atmosfera potenzialmente esplosiva e seguire tutti i segnali e tutte le istruzioni indicate. Eventuali scintille in tali aree possono provocare un'esplosione o un incendio causando seri danni fisici o perfino la morte.

Si consiglia agli utenti di spegnere la scheda radio presso i distributori di carburante (stazioni di servizio). Si raccomanda di attenersi strettamente a qualunque disposizione relativa all'uso di apparecchiature radio nei depositi di carburante (aree di immagazzinaggio e distribuzione di combustibili), negli stabilimenti chimici o in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi.

Le aree a rischio di esplosione sono spesso, ma non sempre, chiaramente indicate. Tra queste vi sono le aree sottocoperta sulle imbarcazioni, le strutture di trasporto o immagazzinaggio di sostanze chimiche, i veicoli che usano gas liquidi di petrolio, cioè GPL (come il propano o butano), le aree con aria satura di sostanze chimiche o particelle, come grani, polvere e polveri metalliche e qualsiasi altra area in cui verrebbe normalmente richiesto di spegnere il motore del proprio veicolo.

Veicoli

Non tenere o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso contenitore della scheda radio, dei relativi componenti o accessori.

Nel caso di autoveicoli dotati di air bag, si ricordi che l'air bag si gonfia con grande forza. Non collocare oggetti nella zona sopra l'air bag o nell'area di espansione

dell'air bag stesso. Se la scheda radio è collocata impropriamente all'interno di un veicolo, qualora si renda necessario l'uso dell'air bag, possono verificarsi seri danni alle persone.

L'uso della scheda radio in aereo è proibito. Rimuovere la scheda radio dallo slot della scheda PC Card prima di salire a bordo di un aereo. L'utilizzo di schede radio in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aeromobile, può interferire sulla rete telefonica senza filo e può essere illegale.

La non osservanza di queste disposizioni può causare al trasgressore la sospensione o la negazione dei servizi telefonici e/o un'azione legale.

Antenna

Questo modello è stato sottoposto a test ed è stato dichiarato conforme alle norme relative all'esposizione ai segnali a radiofrequenza quando viene usato in una posizione che consenta di tenere l'antenna a una distanza di almeno 2 cm quando il prodotto è acceso.

Come nel caso di qualunque altro dispositivo radioricetrasmittente, non toccare inutilmente l'antenna quando il prodotto è acceso. Il contatto con l'antenna influisce negativamente sulla qualità della connessione e può far sì che la scheda radio operi ad un livello di potenza superiore rispetto a quello altrimenti necessario.

Glossario

Ad hoc

Una delle due modalità operative WLAN che possono essere selezionate per l'utilizzo della Nokia D211. Con questa opzione di configurazione, è possibile configurare una LAN senza filo in cui le stazioni senza filo possono inviare e ricevere dati direttamente senza utilizzare i punti di accesso WLAN. Questo tipo di configurazione è talvolta definito rete peer-to-peer.

Carta SIM

Scheda Subscriber Identity Module. Una scheda in plastica di dimensioni ridotte con un circuito integrato incorporato. La carta SIM contiene tutte le informazioni richieste dalla rete cellulare per identificare l'utente della rete. Nella carta SIM sono contenute anche informazioni relative alla protezione.

Codice di protezione

Il codice di protezione viene fornito con la scheda radio per proteggerla da un utilizzo non autorizzato. Conservarlo in un luogo sicuro e segreto, lontano dalla scheda radio. Se si digita un codice di protezione errato per cinque volte di seguito, la scheda radio non accetterà il codice corretto per i successivi cinque minuti.

Codice PIN

Il codice PIN (Personal Identification Number) è un codice di accesso composto da un minimo di 4 e un massimo di 8 cifre che consente di proteggere la carta SIM da un utilizzo non autorizzato.

Codice PUK

Il codice PUK (PIN Unblocking Key) è costituito da 8 cifre e viene fornito con la carta SIM. Consente di modificare un codice PIN bloccato. Non è possibile cambiare il codice PUK. Se lo si perde, rivolgersi al provider di servizi o all'operatore di rete.

Controller di accesso

Dispositivo fisico che gestisce l'autorizzazione e le limitazioni per l'accesso a un computer o a una rete.

Funzionalità dualband

La funzionalità dualband garantisce un roaming senza interruzioni da una rete all'altra durante una chiamata nell'ambito dello stesso operatore di rete. In pratica, in questo modo è meno probabile il verificarsi di problemi di "rete occupata". Quando ci si trova all'estero, con la funzionalità dualband si hanno

maggiori possibilità di roaming, a seconda dell'accordo di roaming stipulato dal proprio operatore di rete.

GPRS

Acronimo di General Packet Radio Service. È una tecnologia che consente di inviare e ricevere dati su una rete mobile. Si tratta in pratica di un tipo di trasporto dati che rende possibile l'accesso senza filo a reti di dati quali Internet. Questa tecnologia è utilizzata da applicazioni di messaggistica SMS e di accesso remoto GPRS, ad esempio Internet ed e-mail.

GSM

GSM (Global System for Mobile Communications) è un sistema di telecomunicazioni digitale, largamente utilizzato in Europa, in Asia e nell'area del Pacifico.

HSCSD

Acronimo di High Speed Circuit Switched Data. La tecnologia HSCSD consente di utilizzare una velocità di trasmissione dati fino a 43,2 kilobit al secondo. Si basa sull'uso di più intervalli di tempo contemporaneamente. La velocità di trasmissione in un singolo intervallo di tempo è di 9,6 o 14,4 kilobit al secondo.

Infrastruttura

Una delle due modalità operative WLAN che possono essere selezionate per l'utilizzo della Nokia D211. Con questa opzione di configurazione, gli utenti possono configurare una rete LAN senza filo in cui le stazioni senza filo comunicano tra loro o con stazioni cablate attraverso un punto di accesso WLAN.

Messaggio breve

Vedere “Messaggio di testo”.

Messaggio con disegno

Messaggio di testo che contiene disegni. Ogni messaggio con disegno è composto da più messaggi di testo. Questa funzione può essere utilizzata solo se supportata dall'operatore di rete o dal provider di servizi. Solo i dispositivi che dispongono della funzione relativa ai messaggi con disegni possono ricevere e visualizzare disegni.

Messaggio di testo

Breve messaggio inviato sulla rete cellulare digitale. La lunghezza standard di un messaggio di testo è di 160 caratteri.

Operatore di rete

Un operatore di rete gestisce una rete di telecomunicazioni cellulari in un'area specifica e spesso in un determinato paese. Possono esistere più operatori di rete con reti che si sovrappongono.

Gli operatori di rete offrono una vasta gamma di servizi di rete, tra cui servizi dati GSM come ad esempio SMS (Short Message Service), sia a singoli abbonati che a provider di servizi. Non tutti gli operatori di rete forniscono gli stessi servizi.

Password di blocco

La password di blocco è un codice a 4 cifre necessario per modificare i blocchi chiamate. La password non è contenuta nella scheda radio o nella carta SIM, bensì nella rete. Viene fornita dal provider di servizi o dall'operatore di rete quando si sottoscrive un abbonamento al servizio di blocco chiamate.

Profilo

Un profilo è un gruppo di impostazioni specifiche della rete e della rete Windows. I profili consentono di passare rapidamente da una rete all'altra senza dover ricordare le diverse impostazioni.

Provider di servizi

Una società che offre servizi di telecomunicazione, ad esempio servizi di rete. Un provider di servizi può essere un operatore di rete o una società distinta.

Punto di accesso GPRS

Interfaccia tra una rete GPRS e reti di pacchetti dati esterne, quale Internet.

Punto di accesso WLAN

Dispositivo fisico che connette tra loro reti cablate e senza filo.

Rete sottoscritta

La rete gestita dall'operatore che ha emesso la carta SIM.

Servizi di rete

Servizi speciali forniti da operatori di rete e provider di servizi. Per poter usufruire di questi servizi, in cui in genere sono inclusi i servizi SMS (Short Message Service), dati e fax, è necessario sottoscrivere un abbonamento.

SMS

Acronimo di Short Message Service. È un servizio di rete fornito da operatori di rete o da provider di servizi che consente di inviare e ricevere messaggi di solo testo sulla rete cellulare digitale. La lunghezza standard di un messaggio di testo è di 160 caratteri.

Stazione senza filo

Qualsiasi dispositivo per computer con slot scheda PC Card, in cui possa essere inserita la scheda radio per l'invio e la ricezione di dati.

WEP

Wired Equivalent Privacy. Caratteristica di protezione che tramite l'algoritmo RC4 esegue la crittografia dei dati senza filo. L'algoritmo WEP utilizza chiavi fino a 152 bit.

WLAN

Acronimo di Wireless Local Area Network. Rete locale in cui i dispositivi sono connessi tramite collegamenti radio anziché via cavo.

Indice analitico

S

T

W

GARANZIA LIMITATA DEL PRODUTTORE

PARTE DEL SETTORE EUROPA & AFRICA

La presente garanzia si applica a parte del Settore Europa & Africa della Nokia Mobile Phones a condizione che non esistano garanzie locali. Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones ("Nokia") garantisce che, al momento dell'acquisto originario, questo prodotto NOKIA ("Prodotto") è privo di difetti nei materiali, nella progettazione e nella fabbricazione alle seguenti condizioni:

1 La presente garanzia limitata è concessa all'acquirente finale del Prodotto ("Cliente") e non esclude né limita i) i diritti imperativi del Cliente quali previsti dalla legge o ii) i diritti che il Cliente può comunque vantare contro il venditore/rivenditore del Prodotto.

2 La presente garanzia ha una validità di dodici (12) mesi e decorre dalla data di acquisto del Prodotto da parte del Cliente originario. Nel caso in cui il Prodotto venga rivenduto o comunque vi sia un cambiamento di proprietario/utilizzatore, la presente garanzia sarà trasferita al nuovo proprietario/utilizzatore, senza alcuna modifica, per il periodo di durata residuo. La presente garanzia limitata è valida ed efficace unicamente nei seguenti stati: stati membri dell'Unione Europea, Islanda, Norvegia e Svizzera.

3 Durante il periodo di validità della presente garanzia, Nokia o le società di assistenza tecnica autorizzate ripareranno o sostituiranno, a discrezione assoluta di Nokia, i Prodotti difettosi. Nokia riconsegnerà al Cliente il Prodotto riparato o un altro Prodotto in perfetto stato di funzionamento. Qualsiasi parte o altra apparecchiatura sostituita diverrà di proprietà di Nokia.

4 La garanzia originale non verrà estesa o rinnovata in relazione al Prodotto riparato o sostituito.

5 Sono escluse dalla presente garanzia limitata le mascherine colorate e ad altre simili parti personalizzate. Nei casi in cui sia necessario bloccare o sbloccare il codice SIM, il Cliente dovrà rivolgersi all'operatore competente per bloccare o sbloccare tale codice prima di rivolgersi a Nokia per l'eventuale riparazione o sostituzione del Prodotto.

6 La presente garanzia limitata non garantisce il Prodotto in caso di deterioramento dovuto a normale usura. Inoltre non rientrano nella garanzia i seguenti casi:

(i) il difetto deriva dal fatto che il Prodotto è stato sottoposto a: uso non conforme alle disposizioni contenute nel manuale del proprietario/utilizzatore, urti e cadute, umidità o condizioni termiche o ambientali estreme o cambiamenti repentini di tali condizioni, corrosione, ossidazione, modifiche o collegamenti non autorizzate, apertura o riparazioni non autorizzate, riparazioni con uso di parti di ricambio non autorizzate, uso improprio, installazione non corretta, incidenti, forze della natura, azione di cibi o bevande, azione di prodotti chimici o altri atti indipendenti dalla volontà di Nokia (ivi compreso, a titolo esemplificativo e non limitativo, esaurimento di parti di consumo e nonché rottura o danni ad antenne) sempreché il difetto non sia direttamente imputabile a difetti nei materiali, nella progettazione o nella fabbricazione;

(ii) Nokia o la società di assistenza tecnica autorizzata non è stata informata dal Cliente dell'esistenza del difetto nei trenta (30) giorni successivi alla data, compresa nel periodo di validità della presente garanzia, in cui il difetto si è manifestato;

(iii) il Prodotto non è stato restituito a Nokia o alla società di assistenza tecnica autorizzata nei trenta (30) giorni successivi alla data, compresa nel periodo di validità della presente garanzia, in cui il difetto si è manifestato;

(iv) il numero di serie del Prodotto, il codice data accessorio o il numero IMEI sono stati asportati, cancellati, alterati o sono illeggibili;

(v) il difetto è stato causato da una disfunzione nella rete cellulare connessione senza cavi W-Lan;

(vi) il difetto deriva dal fatto che il Prodotto è stato usato o collegato ad accessori non fabbricati o forniti direttamente da Nokia oppure è stato usato in maniera diversa rispetto all'uso prescritto;

(vii) il software del Prodotto deve essere aggiornato in conseguenza dei cambiamenti nei parametri della rete cellulare o della connessione W-Lan;

(viii) il difetto è causato da un cattivo funzionamento del computer al quale il prodotto è stato connesso;

(ix) modifiche al computer al quale il prodotto è stato connesso (incluse a titolo esemplificativo, ma non esaustivo gli aggiornamenti od altre modifiche al sistema operativo del computer) che hanno causato un malfunzionamento del prodotto.

7 Per usufruire della presente garanzia limitata il Cliente dovrà presentare i) la carta di garanzia originale leggibile e non modificato nel quale siano chiaramente indicati il nome e l'indirizzo del venditore, la data e il luogo di acquisto, il tipo di prodotto e il numero IMEI o altro numero di serie o, alternativamente, ii) la ricevuta di acquisto originale leggibile e non modificata nella quale siano indicate le suddette informazioni, nel caso in cui tale ricevuta d'acquisto sia presentata al venditore/rivenditore del Prodotto.

8 La presente garanzia limitata costituirà l'unico ed esclusivo mezzo di tutela del Cliente contro Nokia nonché l'unico ed esclusivo obbligo assunto da Nokia nei confronti del Cliente per eventuali difetti o problemi di funzionamento del Prodotto. La presente garanzia limitata annulla e sostituisce qualsiasi altra garanzia o assunzione di responsabilità verbale, scritta, prescritta dalla legge (ma non obbligatoria), contrattuale, extra-contrattuale o di altra natura. Nokia non sarà in nessun caso responsabile di eventuali danni incidentali o indiretti, costi o spese. Inoltre, nel caso in cui il Cliente sia una persona giuridica, Nokia non sarà in nessun caso responsabile di eventuali danni diretti, costi o spese.

9 La presente garanzia limitata non potrà essere modificata senza il previo consenso scritto di Nokia.

COMPILARE IN LETTERE MAIUSCOLE

Nome dell'Acquirente:____

Indirizzo:____

____

Stato: ____

Telefono: ____

Data di Acquisto (gg/mm/aa): _ _ / _ _ / _ _

Tipo (targhetta identificativa): _ _ _ - _

Codice del prodotto (targhetta identificativa): _ _ _ _ _ _ _

N° di Serie (targhetta identificativa):

_ _ _ _ _ _ / _ _ / _ _ _ _ _ _ / _

Luogo di Acquisto:____

Nome del Punto Vendita:____

Indirizzo del Punto Vendita:_______________________________________

____